

## ACTE III.

N° 15.

## SCÈNE, DUO et SÉRÉNADE.

Allegro. (♩ = 132)

PIANO.

Plus lent (♩ = 96)

RENÉ.

Récit

Elle m'a

Musical score for René, first system. It features a vocal line and a piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings 'f' and 'p'.

R. dit: Dans la nuit so-li - tai - re Aux jardins du pa-lais Tu connaîtras ton

Musical score for René, second system. It features a vocal line and a piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings 'pp' and 'p'.

R. sort... Mais mon cœur ne peut sans remords

Musical score for René, third system. It features a vocal line and a piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings 'p' and 'All.'.

R. croire à ce con-pa-ble mys-tè-re... Il est là qui m'attend dans

MÉL. mesuré.

mesuré. And<sup>te</sup>

Musical score for René, fourth system. It features a vocal line and a piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings 'p' and 'Andte'.

M. l'ombre et le si-len-ce. Ah! mon cœur tout entier mon cœur vers lui s'é-

Récit

Musical score for René, fifth system. It features a vocal line and a piano accompaniment.

M. *- lan - ce!* *Plus vite.*

M. *All<sup>o</sup> agitato. (♩ = 126)*

*p* Tu le vois, tu le vois je tiens ma pro-

M. *- mes - se, je tiens ma pro - mes - se. Pres de toi jae - cours... Va erois*

M. *moi gardeta ten - dresse Pour de plus fi - de - les a - mours,*

M. *A piacere.* *RENÉ.*

*Colla voce.* *f* *p* *Tempo.*

*p* Pour de plus fi - de - les a - mours. Je ne puis croire à l'in - fa -

MÉL.

RÉNÉ.

R. *mi - - e! E - cou - te la voix d'une a - mi - e: Je ne puis*

MÉL.

R. *croire a tant d'horreur! De Blanche un autre a su charmer la*

RÉNÉ.

M. *vie Et l'a remplacé dans son cœur. Son nom, son*

R. *nom? nommez moi le trai - tre, nommez moi le trai - tre, le*

MÉL.

R. *trai - tre? Ah! bien-tôt tu vas le con - naître... Mais ju - re*



RÉNÉ.

M. moi sur ton honneur de calmer les transports. O fu -

R. - reur! ô fu - reur! ô fu - reur! Ah! cette indigne perfi -

Vibrato.

R. - die A ré - vol - té bri - sé mon cœur... Quand j'ai - lais lui donner ma

Con dolore. Con espress.

R. vi - e, Sacri - fi - er tout mon bon - heur, Sa - cri - fi - er tout mon bon -

Cella voce.

R. - heur!

MÉLUSINE.

Concentré.

Cresc.

All<sup>o</sup> Ah! à moi dé - mons, ve - nez, ô ja - bou - si - e Ve -

M. - nez ve - nez vous glis - ser dans son cœur... Ap - por - tez

M. lui apportez lui votre fu - ri - e, Vos feux vos feux vos tour -

M. - ments, votre ar - deur! De la ri -

RÉNE.

Et quand de cel - le qui m'a - do - re

M. *va - le que j'ab - hor re, E - teignez*

R. *Je ha - mis saïs le souve - nir;*

M. *avec force .*  
*jusqu'au souve - nir: Ren - dez-moi ce lui*

*f p*

M. *que j'a - do - re, Oui je l'a -*

RÉNÉ. *L'in - fi - de - le feignait en -*

M. *do - re; A mon cœur ren - dez la ve - ni, Oui*

R. *co - re; Dem'ai - mer pour mieux metra - hir, Oui*

*p*

M. à mon cœur ren - dez l'a - ve - nir. A moi dé -

R. de m'ai - mer pour mieux métra - hir. A cet - te

*eresc.*

M. - mon, ve - nez ô ja - lou - si - e, Ve - nez ve - nez vous glis -

R. là - che à cette lâche perfi - di - e, Oui je sens se ré - vol -

*colla voce.*

M. - ser dans son cœur. Oui ve - nez oui ve - nez vous glisser dans son cœur.

R. - tertout inon cœur. Oui je sens oui je sens se ré - vol - ter mon cœur.

*a tempo.*

Comme Récit. Moderato.

R. Si vous m'avez dit vrai, si traissant sa

R. 

foi, S'il est vrai que son à - me Pour un autre a bru.

R. 

MEL: RÉNÉ.  
lé d'une coupable flam - - me... Eh bien, eh bien? j'esuis à toi! *s* anime.

R. 

MEL:  
— Pour toujours, pour tou - jours, mon cœur est à toi! *f* Tempo: (♩ = 120)

M. 

RÉNÉ.  
moi dans ce monde et dans l'au - - tre; Qu'un mè - me destin soit le  
A toi dans ce monde et dans l'au - - tre; Qu'un

M. *no - tre; Et de - sormais à moi,*

R. *mê - me destin - soit le no - - tre;*

*fp* *fp* *fp* animez un peu.

M. *Pour jamais i - ci - bas Soy - ons encor u -*

*ad libitum.*

*fp* *fp* *f*

M. *animé.* *- mis, soyons encor u - mis au de - là du tré - pas, Au de -*

*f* *f* *ff* *ff*

M. *a piacere.* *RÉNÉ.* *- là au de - là du tré - pas! de te le ju - re, je te le*

*f* *f* *colla voce.* *f a tempo.*

R.

MEL. 3

ju - re! tum'appartiens a - lors, Car i - ci la par -

- ju\_re Va pars a trahi - son as - surer mon bon\_heur.

RÉNE. MEL.

Quelqu'un vient... Songe à ta pro - messe. Et contiens ta fu -

RÉNE.

-reur... Ah dans le tron - ble qui m'op - presse, de ne puis conte -

R.

- nir les élans de mon cœur!

SMORZ.

## SERENADE.

ALOÏS. *Récit.*

Ca - chant pendant le jour ma mortel le tris -

PIANO. *p*

A. -tes-se, Au sein de l'om - bre et de la nuit, Sous ce bal - con je viens confier ma ten -

A. -dresse Au visage qui pas-se à la brise qui fuit. *Andante.*

A. *And<sup>no</sup> grazioso. (♩ = 80)*

Ô ma souveraine, Ecoute ma peine,

A. La nuit et le jour, de bru-le d'a-mour. *pp* Quittant son doux ser-



A. *-va - ge, Hélas ton pauvre pa - ge, Loïn de toi va fuir, Plein -*

A. *-rer et mou - rir, loïn de toi va s'enfuir, pleurer et mourir,*

A. *Loïn de toi va s'enfuir pleu - rer et mou - rir.*

RÉNÉ. *Cest son pa - ge... Il l'a - do - re. Peut*

RÉCIT

MÉL.

RÉNÉ.

R. *è - tre il aime seul... At - tends... attends en - co - re...*

MÉL.

Allegro. (Blanche paraît dans le pavillon)

Récit.

M. 

A moi fan...

M. 

tò - me, o - beis - sez! Pour le trom - per, appa - rais - sez!

BLANC. 

ma, mè - re - pro - tège - moi. Manoble mai.

poco rit.

A. 

- tresse. Trans - port - douce i - vresse, ah!

ral.

1<sup>o</sup> tempo.  
BLANCHE. 

ma

Al! léger. manoble dame, sen - si - ble à ma flam - me Tum'ouvres les

B. *mè - re* — *proté - ges - nous...*

A. *cieux,* *Ils sont dans tes yeux.* *Ah! tu me rends la vi - e.*

B. *Veil - les sur mon é -*

A. *Et mon â - me ra - vi - e* *Ne veut plus souf - frir,* *pleu - rer* *Et mou -*

B. *- poux.*

A. *- rir, Oui tu m'ou - vres les cieux,* *Je les vois — dans tes yeux.*

B. *Veil - les ma mè re —* *Sur mon é - poux*

A. *Oui tu m'ou - vres les cieux. — Je les vois dans — tes*

Allegro. (♩ = 132)

A.

yeux.

*f* *p*

MÉLUSINE.

Peux-tu dou'cren-

*fp*

M.

-cor? Tules as vus tous deux ...

RÉNÉ

Non! jenedoute plus: Tousdeux jelsai

3

M.

Tuconnais l'infidèle... Récit. Enfer tu me le

R.

vus! Honte et mépris sur elle! Récit.

RENÉ.

MÉL.

M. reuds! Honte et mépris sur el - le mépris sur el - le! Le jour se

RENÉ.

MÉL.

M. le - ve Et je dois fuir; Suis moi Ré - né... Non non, je reste! Que vas-tu

fai - re?

Viens!

Tu dois par - tir...

RENÉ.

M. O sort fu - neste, laisse-moi! Non non je

t'ai donné mon à - me. Et je vi - vrai pour te ché - rir; Mais je veux

R. t'ai donné mon à - me. Et je vi - vrai pour te ché - rir; Mais je veux

R.

voir \_ encor l'in - fà - me Et mon mé - pris \_ doit la flé - trir! Et mon mé -

R.

1<sup>o</sup> tempo.   
 MEL

- pris oui mon mépris doit la flé - trir! O noir dé - mon ô noir dé -

*f* colla voce. *f p*

M.

mon, O jalou - si - e, mer - ci mer - ci ton pou - voir est van -

RÉNÉ

A cette in - digne perfi - di -

*f* *pp* *p*

M.

- queur. Oui sous ma loi son âme est asser - vi - e, Et

R.

- e Je

*f* *p*

M. pour ja - mais Je rè - gne sur son cœur.

R. sous cresc. se ré - vol - ter mon cœur; Et quand de

M. De la ri - va le que j'ab - hor - re

R. cel - le qui m'a - do - re Je bannis -

M. E - tei - gnez jus - qu'au sou - ve - nir,

R. - sais le sou - ve - nir, Je bannis -

M. Tu me rends ce - lui que j'a -

R. - sais le sou - ve - nir, L'in - fi - dè - le feignait en -

M. do - re Tu me rends ce - lui que j'a - do - re,

R. - co - re L'in - fi - dé - le feignait en - co - re,

*fp*

M. Pour mon cœur quel doux a - ve - nir. Oui! pour mon

R. Dem'ai - mer pour mieux me tra - hir, Oui! de m'ai -

*p*

M. cœur quel doux a - ve - nir. O noir dé - mon, ô noir dé -

R. - mer pour mieux me tra - hir. A cel - te là - che à cette

M. - mon, ô ja - lou si - e, mer - ci, mer - ci, Ton pou - voir est vain -

R. là - che per - fi - di - e, Oui je sens se ré - vol - ter tout mon

*rit.*

*f* *colla voce.*



un peu animé.

191.

M. -queur! Je tri - om - phe, je tri - om - phe  
R. cœur! L'in - fi - dè - le, l'in - fi - dè - le

*ff* *fp*

M. Et mon pou - voir oui mon pou - voir est vain - queur! Je tri -  
R. Elle a bri - sé mon cœur! L'in - fi -

*fp* *p*

M. - omphé, Je tri - omphé Et mon pou - voir est vain -  
R. - dè - le, l'in - fi - dè - le Elle a bri - sé elle a bri - sé mon

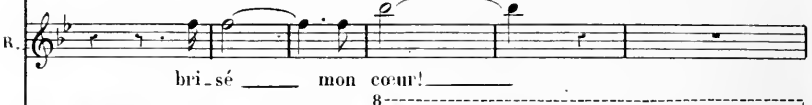
*fp* *p*

M. - queur, Je vais ré - guer ré - guer sur son cœur,  
R. cœur, elle a bri - sé brisé mon cœur,

*fp* *f*

M. 

oui sur son cœur!

R. 

bri\_sé mon cœur!



*ff*



8-



8-



8-





*p*

## CHŒUR et DANSE.

Allegretto, (♩ = 104)

léger.

PIANO.

*p*

The first system of the piano accompaniment, consisting of a grand staff with a treble and bass clef. The music is in 4/4 time and B-flat major. The right hand features a light, flowing melody with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady accompaniment of chords and eighth notes. The tempo is marked 'Allegretto' with a quarter note equal to 104 beats per minute, and the character is 'léger'. The dynamic is 'piano' (*p*).

The second system continues the piano accompaniment. The right hand has a more active, rhythmic pattern with sixteenth-note runs. The left hand continues with a steady accompaniment. The tempo and character remain the same. The dynamic is still *p*.

détaché.

The third system of the piano accompaniment. The right hand features a series of chords and eighth notes. The left hand continues with a steady accompaniment. The tempo and character remain the same. The dynamic is still *p*.

The fourth system of the piano accompaniment. The right hand has a more active, rhythmic pattern with sixteenth-note runs. The left hand continues with a steady accompaniment. The tempo and character remain the same. The dynamic is still *p*.

The fifth system of the piano accompaniment. The right hand features a series of chords and eighth notes. The left hand continues with a steady accompaniment. The tempo and character remain the same. The dynamic is still *p*.

The sixth system of the piano accompaniment. The right hand has a more active, rhythmic pattern with sixteenth-note runs. The left hand continues with a steady accompaniment. The tempo and character remain the same. The dynamic is still *p*.

1<sup>ers</sup> et 2<sup>ds</sup> Soprani.

*p*

Sur nos côteaux fleu - ris A l'aurore nou - vel - le,

1<sup>ers</sup> et 2<sup>ds</sup> Ténors.

Sur nos côteaux fleu - ris A l'aurore nou - vel - le,

*p* Basses.

Sur nos côteaux fleu - ris A l'aurore nou - vel - le,

Les roses et les lys Par nous fu - rent cueillis.

Les roses et les lys Par nous fu - rent cueillis.

Les roses et les lys Par nous fu - rent cueillis.

La gente da - moi - sel - le Du seigneur su - ze - rain,

La gente da - moi - sel - le Du seigneur su - ze - rain,

La gente da - moi - sel - le Du seigneur su - ze - rain,

Choisira la plus bel - le Des fleurs fraîches comme el - le, Pour en parer son

Choisira la plus bel - le Des fleurs fraîches comme el - le, Pour en parer son

Choisira la plus bel - le Des fleurs fraîches comme el - le, Pour en parer son

The first system consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in a soprano, alto, and tenor/bass arrangement. The piano accompaniment is in the right and left hands, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

sein, Pour en parer son sein.

sein, Pour en parer son sein.

sein, Pour en parer son sein.

The second system continues the vocal lines and piano accompaniment. The piano part includes a section marked "légèr" (light) starting in the third measure of the system.

The third system shows the continuation of the piano accompaniment from the previous systems, with intricate rhythmic patterns in both hands.

First system of a musical score in 3/4 time, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and eighth notes.

Second system of the musical score, continuing the melodic and harmonic development from the first system.

Third system of the musical score, including a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the final measure of the treble staff.

Fourth system of the musical score, showing a continuation of the complex rhythmic patterns in both staves.

Fifth system of the musical score, featuring dense chordal textures and intricate melodic lines.

Sixth system of the musical score, concluding with a *p* (piano) dynamic marking in the bass staff and a final cadence.

*p*

Voi - ci — le doux mai des amants; Son feuilla - ge, Son ombra - ge

Voi - ci — le doux mai des amants; Son feuilla - ge, Son ombra - ge

*p*

Voi - ci — le doux mai des amants; Son feuilla - ge, Son ombra - ge

Même mou!

*p*

A - brite - ront vos enfants; Et nous — viendrons chaque printemps Gai déli - re,

A - brite - ront vos enfants; Et nous — viendrons chaque printemps Gai déli - re,

A - brite - ront vos enfants; Et nous — viendrons chaque printemps Gai déli - re,

*p*

Danser, ri - re, Gai déli - re, Danser, ri - re Sous — le doux mai — des a -

Danser, ri - re, Gai déli - re, Danser, ri - re Sous — le doux mai — des a -

Danser, ri - re, Gai déli - re, Danser, ri - re Sous — le doux mai — des a -

*p*

- mants Nous viendrons gai dé - li - re Nous viendrons danser,  
 - mants Nous viendrons gai dé - li - re Nous viendrons danser,  
 - mants Nous viendrons gai dé - li - re Nous viendrons danser,

ri - - re Sous le mai des a - mants, des amants, Sous le mai des a -  
 ri - - re Sous le mai des a - mants, des amants, Sous le mai des a -  
 ri - - re Sous le mai des a - mants, des amants, Sous le mai des a -

- mants. Nous vien - drons gai dé - li - re Nous vien - drons dan - ser,  
 - mants. Nous vien - drons gai dé - li - re Nous vien - drons viendrons  
 - mants. Nous vien - drons gai dé - li - re Nous vien - drons viendrons



1<sup>o</sup> tempo.

ri - - - re Sous le mai des — a - mants.

- drons sous le mai des amants, Sous le mai des — a - mants.

- drons sous le mai des amants, Sous le mai, sous le mai des — a - mants.

1<sup>o</sup> tempo.

*f*

*f*

Detailed description: This system contains the first vocal entry and piano accompaniment. The vocal line is in a soprano register, with lyrics 'ri - - - re Sous le mai des — a - mants.' The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand. The tempo is marked '1<sup>o</sup> tempo'.

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the second vocal entry. The right hand plays a melodic line with eighth-note patterns, while the left hand continues with a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes.

(Ou danse et l'on couronne le mai de fleurs.)

*p*

Detailed description: This system continues the piano accompaniment. The tempo is marked 'p' (piano). The right hand features a more active melodic line with sixteenth-note runs, while the left hand provides harmonic support with chords.

*f*

Detailed description: This system concludes the piano accompaniment. The tempo is marked 'f' (forte). The right hand has a melodic line with some grace notes, and the left hand plays a steady accompaniment of chords.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of a complex, rhythmic pattern in the right hand and a more stable accompaniment in the left hand.

Second system of musical notation, marked *ff* (fortissimo). The right hand continues with intricate patterns, while the left hand provides a steady accompaniment.

Third system of musical notation, marked *ff* (fortissimo). The right hand features a series of ascending and descending runs. The text "(Entrée de Blanche)" is written above the staff.

Fourth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a rhythmic accompaniment.

Fifth system of musical notation, marked *p* (piano). The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a rhythmic accompaniment. The text "Ped." is written below the staff.

Sixth system of musical notation, marked *p* (piano). The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a rhythmic accompaniment.

## BLANCHE.

Merci! mer-

B. - ci char-man-tes jou-ven-cel-les, De vos fleurs

B. frai-ches et bel-les Doux pré-sent bien cher à mon cœur.

tempo 1<sup>o</sup>

CHŒUR.

Elles vous porteront bon-heur, bon- - -heur! Res-

Elles vous porteront bon-heur, bon- - -heur! Res-

bon- - -heur! Res-

tempo 1<sup>o</sup>

-tez — sous le mai des amants; Son feuilla\_ ge, Sou ombra\_ ge A\_ brite\_ ront  
 -tez — sous le mai des amants; Son feuilla\_ ge, Son ombra\_ ge A\_ brite\_ ront  
 -tez — sous le mai des amants; Son feuilla\_ ge, Sou ombra\_ ge A\_ brite\_ ront

vos enfants; Et nous — viendrons chaque printemps Gai déli\_ re Danser, ri\_ re,  
 vos enfants; Et nous — viendrons chaque printemps Gai déli\_ re Danser, ri\_ re,  
 vos enfants; Et nous — viendrons chaque printemps Gai déli\_ re Danser, ri\_ re,

Gai déli\_ re Danser, ri\_ re Sous — le doux mai — des a\_ mants —  
 Gai déli\_ re Danser, ri\_ re Sous — le doux mai — des a\_ mants —  
 Gai déli\_ re Danser, ri\_ re Sous — le doux mai — des a\_ mants —

— Nous viendrons gai dé - li - re, Nous viendrons danser, ri -

— Nous viendrons gai dé - li - re, Nous viendrons danser, ri -

— Nous viendrons gai dé - li - re, Nous viendrons danser, ri -

- re Sous le mai des amants, des amants, Sous le mai des amants. Nous viendrons gai dé -

- re Sous le mai des amants, des amants, Sous le mai des amants. Nous viendrons gai dé -

- re Sous le mai des amants, des amants, Sous le mai des amants. Nous viendrons gai dé -

- li - re, Nous vien - drons dan - ser ri - re Sous le

- li - re, Nous vien - drons, nous vien - drons sous le mai des a - mants, Sous le

- li - re, Nous vien - drons, nous vien - drons sous le mai des a - mants, Sous le

mai des— amants, Sous le mai des amants, Sous le mai des a -

mai des— amants, Sous le mai des amants, Sous le mai des a -

mai, sous le mai des— amants, Sous le mai des amants, Sous le mai des a -

The first system consists of three vocal staves and a grand staff for piano accompaniment. The vocal parts are in a 9/4 time signature with a key signature of two flats. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

- mants.

- mants.

- mants.

The second system continues the vocal lines and piano accompaniment. The vocal parts end with the syllable "- mants." on a long note. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, including some trills in the right hand.

## DUO.

Andante con moto.

BLANCHE.

RÉNÉ.

PIANO.

*p*

Andante con moto (♩=92)

BLANCHE.

O mon Ré - né, mon a -

B.

- mi, mon é - poux — Je puis donc un mo - ment — être seule a - vec

senza rigore.

RÉNÉ. Récit.

BLANCHE. mesuré.

B.

vous! En é - cou - tant sa voix à peine je tes - pi - re... Eh

Récit.

mesuré.

B. *qu*oi vous détournez les yeux? Je suis belle dit-on, mais pour moi je n'as -

*pp*

Récit. RENÉ.

B. -pi-re Qu'à vous paraître telle; en êtes vous heureux?.. J'écoute et doute en-

Récit. *p*

R. -cor de tant de hardi - esse! Quoi vous osez me parler de ten-

*p*

R. -dresse, Lorsque je puis démasquer d'un seul mot De votre cœur fé-

R. -lon le perfide complot! BLANCHE.

*Allegro.* René! René!



B. 
  
qui vous é-ga - re; Quel dé-li - re de vous s'em-pa - re; Ré-

B. 
  
- né — vous voyez mon effroi!

RÉNÉ. Allegro non troppo. (♩ = 112)

Quit-

R. 
  
- tez ces vêtements symbo - le d'innocen - ce, Ou gardez-les pour don.

R. 
  
- ner vo-tre foi A celui qui la nuit dans l'ombre et le silence Vient vous parler d'a-

R. 

-mour! D'amour à moi, d'amour à moi? Mais c'est une horrible dé-

B. 

-mence, Que de douter de ma cons-tance, Moi qui ja-mais n'aimai que

B. 

toi! Moi qui trois ans dans les a-lar-mes, Ai-

B. 

- mouillé ma couche de lar-mes, Moi pour qui la vie est sans

B. 

char-mes Quand tu n'es pas — auprès de moi! En la voyant ainsi trem-

RÉNÉ.

R. *blan - te, Je veus mon àme chance - lan - te; M. is là, sous ce bal -*  
*Un peu animé.*

R. *- con... ce rival odi - eux... Je vois encor ses pas! De ses chants amou -*

BLANCHE.

*Un peu plus lent.*  
 R. *- reux, J'entends encor l'accent! As -*  
*O mon René rappelle*

B. *Animez un peu,*  
*Ta raison égaré - e, Et ne m'accuse pas Da.oir cessé d'être fi -*

R. *- sez, assez, C'est trop d'au - da - ce!*  
*Animez un peu.*

B. *- dè - le, Ou de ta main donne-moi le tré-pas!*

R.

*poco cresc.* Pour la trahison point de

B. *Ah! ne dis pas ce*

R. *grà - ce... Adieu je vous fuis pour jamais! adieu! a-dieu!*

B. *Un peu moins vite.*

*mot ...* *a tes pieds je mourrais,* *à tes pieds je mour-*  
*colla voce.*

B. *- rais!*

*Moderato. (♩ = 80)*  
*espress.* *»* *Ô mon René toi que ja-*

B. *do - re Et que j'implo-re, Toi mon seul bien, Hélas! hélas! la souve-*

B. *- nance De notre enfance N'est donc plus rien? Savaoiz m'implore, Elle ose en-*

*dim. -* **RÉNE.**

**BLANCHE.**

*Va l'on ta - bu - se ...*

R. *- co - re Parler i - ci de nos amours! C'est trop d'audace. Ah! point de*

*Un peu serré.*

B. *Quand on m'ac - cu - se ... Pas un seul jour - Où je t'ou-*

R. *grâce Il faut te fuir et pour tou-jours!*

*a tempo.*

*f* *p*

Animez et cresc.

B. *- bli - e, Toutema vi - e C'est mon amour! Pas un seul jour Où je t'ou-*

R. *Ô trahi - son!*

Animez.

B. *- bli - e, Toute ma vi - e, Toute ma vi -*

R. *O perfidi - e! Serments trompeurs*

*f*

B. *- e, Toute ma vi - e C'est mon amour. Écoute-moi Reviens à*

R. *Et vains dis - cours; Lorsque j'ai vu Sa perfidi - e*

*p*

B. *toi* *Écoute-moi, Reviens à*

R. *Elle ose encor Parler d'amour, Elle ose en - cor Parler d'a -*

*f*

B. *toi, É - cou - te - moi!*

R. *- mour, Par - ler d'amour!*

*f* *f*

RÉNÉ.

*Ce que j'ai vu, sur l'honneur je l'ai -*  
*Plus lent.*

*f* *sostenuto.*

R. *tes - te! Con-viens de ton erreur fu - nes - te, Et mon par-*

R. *- don est à ce prix. En perdant mon a-mour Évi - te mon mé-pris!* *Allegro.*

BLANCHE. *Récit.*

*Ton mé - pris, Ré - né, quelle in - ju -*

B. *Récit. (Lent, avec solennité.)*

*- re!* *Une dernière fois, devant Dieu je le*

b. *ju - re, Je ne t'ai pas tra - hi, devant Dieu qui m'entend,*



RÉNÉ (avec horreur.)

B. De - vant Dieu, devant Dieu qui m'entend! Qu'entends - je? ô

*f* Allegro.

R. ciel! ô coupable serment! Qu'entends - je? ô ciel! ô coupable ser-

R. - ment, ô coupable ser - ment, ô coupable ser -

BLANCHE (avec bonheur.)

1<sup>o</sup> tempo espress.

Ah! Reviens à toi, Écoute -

R. - ment!

*pp*

B. - moi, — Vois mon effroi — Reviens à toi! Hélas! hélas! la souve-

B. - nance De notre enfan - ce N'est donc plus rien? Sa voix m'implore, — Elle ose en-

*dim.* RENE.

B. — Va l'on t'a - bu - se...

R. - co - re Parler i - ci de nos a - mours! — C'est trop d'audace — Ah! point de

*cresc.* Un peu serré.

B. Quand on n'ac - cu - se, Pas un seul jour — Où je t'ou -

R. grâce Il faut te fuir et pour tou - jours!

*f* *p* 1<sup>o</sup> tempo.

B. *Animez, erese;*  
 - bli - e, Toute ma vi - e C'est mon a - mour... Pas un seul jour Où je t'ou -

R. *O* trahi - son

*Animez.*

B. - bli - e, Toute ma vi - e toute ma vi -

R. *O* perfi - di - e, Serments trompeurs,

*f*

B. - e Toute ma vi - e C'est mon amour, Ecoute-moi, Reviens à

R. Et vains dis - cours, Lorsque j'ai vu sa perfi - e

*p*

B. *toi, écoute-moi, reviens à*

R. *Elle ose encor parler d'amour, elle ose en cor par-ler d'a -*

B. *toi, é cou - - - te - moi, écou - te*

R. *- mour, par - ler d'a\_mour, va loin de*

B. *moi reviens à toi! e - cou - te moi!*

R. *moi va loin de moi! va loin de moi!*

N° 16.  
FINAL.

BLANCHE.

MÉLUSINE.

RENÉ.

LE COMTE.

SOPRANI.

TENORI.

BASSI.

PIANO.

CHŒUR.

Récit.

Quoi! ma fil - le le front a\_bais\_sé vers la

ter - re, Ma fil\_leimplorant à ge - noux Ce\_lui que je lui

donne aujourd'hui pour é\_poux!

Andante. (♩ = 80)

Le C. *cres:*

O sort fa - tal, cet te jour - n' e Qui s'annonçait

Le C. *p* *cres:*

pour le bonheur, Par quel revers, la desti - né - e En fait el - le un

Le C. *diu:* *MEL:*

jour de dou - leur! In - vi -

M. *f*

- si - ble pour tous, Re - né seul me ver - ra; Et sur son faible

M. *p* *cres.* *ff* *p*

cœur mon pouvoir mon pouvoir veille - ra.

BLAN:



MEL:



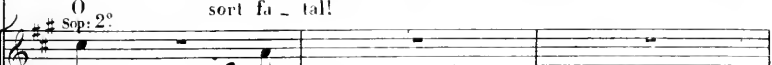
RÈNE:



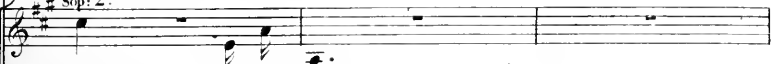
LE COM:



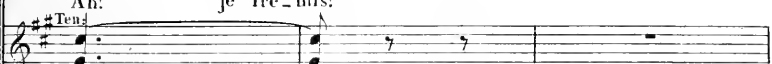
Ô



Sop: 2°



Ah!



Ah!



Ah!

*p**espress:*

CHŒUR.



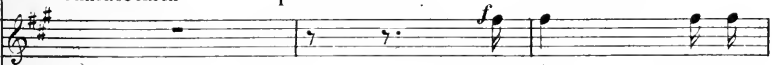
Par quel revers

M.



A moi les vœux

R.



Le C.



B.  
la des\_t\_i\_né - e En fait el - le un

M.  
la des\_t\_i\_né - e De ce - lui qui remplit mon cœur oui

R.  
plus en\_chai - né - e Par le de - voir ni par l'hon -

Le C.  
- vers la des\_t\_i - née En fait el - le un jour

B.  
jour de dou\_leur..

M.  
qui remplit mon cœur.

R.  
- neur non non!

Le C.  
de dou - leur.

Sop:  
O triste jour jour de dou\_leur,

Ten:  
O triste jour jour de dou\_leur,

Bas:  
O triste jour jour de dou\_leur,

Chœur:  
O triste jour jour de dou\_leur,

p colla voce.

*dim: 5* *p* *cres:*



B. Au lieu d'amour Et de tendresse

M. A moi son à-me Et sa tendresse

R. Oui ma co-le-re ma co-lè-re ven-ge-res-se

Le C. Pourquoi des pleurs Au lieu d'i-vres se

Pourquoi des pleurs Au lieu d'i-vres - se

Pourquoi des pleurs Au lieu d'i-vres - se

Pourquoi des pleurs Au lieu d'i-vres - se

Pourquoi des pleurs Au lieu d'i-vres - se

B. Je vois des pleurs dans tous les yeux.

M. Et son amour et tous ses feux. L'en-

R. Ma dé-ga-gé de tous mes nœuds.

Le C. Et la dou-leur dans tous les yeux.

Et la dou-leur dans tous les yeux.

Et la dou-leur dans tous les yeux.

Et la dou-leur dans tous les yeux.

Et la dou-leur dans tous les yeux.

B.  
M.  
R.  
Le  
C.

Journal de deuil, c'est fait!

fer a tenu sa promesse, L'enfer a triomphé des cieux!

Journal de deuil, c'est fait!

staccato: *pp*

oui, c'en est fait!

oui, c'en est fait!

oui, c'en est fait!

*f* *p* *p*

(concentré).

l'enfer a tenu sa promesse

*p*

M.

et triomphé des cieux!

un peu plus animé. *cres.*

FLAN:  
O ciel en - tends nos vœux! E injure au

MEL:  
- - - - -

RÉNÉ:  
Le ciel bri - se nos nœuds! Pour la per -

LE COM:  
O ciel en - tends nos vœux! Oui la dou -

Sop:  
O ciel en - tends nos vœux! Par - tout

Ten:  
O ciel en - tends nos vœux! Par - tout

Bas:  
O ciel en - tends nos vœux! Par - tout

CHŒUR:  
O ciel en - tends nos vœux! Par - tout

*ff* sempre cres. *ff*

B:  
lieu de la ten - dres - se Partout des lar - mes dans les yeux L'ou -

M:  
à - me et sa ten - dres - se A moi son cœur et tous ses vœux.

R:  
- fi - de plus de ten - dres - se Le ciel en - fin bri - se nos nœuds.

Le C:  
- leur au lieu d'i - vres - se Partout des lar - mes dans les yeux.

des pleurs Des pleurs dans les yeux.

des pleurs Des pleurs dans les yeux.

des pleurs Des pleurs dans les yeux.

1<sup>o</sup> tempo. *p*

B.  
- bli d'ù ne sain te pro - mes - se En é - change de tous mes

M.  
*P*  
L'en - fer a te - nu sa pro - mes - se

BIAN:  
vœux, O ciel, en - tends

MEL:  
L'enfer a te - nu sa promesse et triom -

RÉNÉ:  
Oui!

LE COM:  
Ciel!

CHOEUR  
Sop:  
Oui!

Ten:  
Oui!

Bas:  
Oui!

*poco rall:*

B. Ah en - tends mes vœux!

M. phé ou tri\_om\_phé des cieux!

R. Oui mes nœuds!

Le C. Ciel o sort fa -

Oui

Oui

Oui

Oui

col canto.

oui je fré -

B. O dé\_ses\_

M. O doux transports!

R. C'en est fait! c'en est fait!

Le C. - tal! O Dieu puis\_sant! O dé\_ses\_

O dé\_ses\_

- mis O dé\_ses\_

*pp*

B. - poir! grand Dieu re -

M. - poir! grand Dieu re -

E. - poir! grand Dieu re -

L.C. - poir! grand Dieu re -

Grand piano accompaniment with *cresc.* and *f* dynamics.

B. - çois nos vœux. *pp* ô ciel! ah

M. - çois mes vœux. *pp* en - fer!

E. - se nos nœuds. *pp* le ciel!

L.C. - çois nos vœux. *pp* ô ciel!

Grand piano accompaniment with *espress.* and *p* dynamics.

B. *p* entends mes vœux entends mes

M. *p* en - - - fin' entends mes vœux entends mes

R. *p* le ciel bri-se nos nœuds bri-se mes

1<sup>e</sup> C. *p* ò ciel entends nos vœux entends nos

2<sup>e</sup> C. *p* ò ciel entends nos

3<sup>e</sup> C. *p* ò ciel entends nos

4<sup>e</sup> C. *p* ò ciel entends nos

5<sup>e</sup> C. *p* ò ciel entends nos

6<sup>e</sup> C. *p* ò ciel entends nos

*pp* *poco rall.*

B. *ritenuto.* vœux mes

M. vœux mes

R. nœuds nos

1<sup>e</sup> C. vœux nos

2<sup>e</sup> C. vœux nos

3<sup>e</sup> C. vœux *tempo animato.* nos

4<sup>e</sup> C. vœux *riten.* nos

5<sup>e</sup> C. vœux nos

*ff animato.*

*ff ritard.*

B.  
M.  
R.  
Le C.

vœux!  
vœux!  
nœuds!  
vœux!

vœux!  
vœux!  
vœux!  
vœux!

*ff* tempo

All<sup>o</sup> energico. (♩=92)

*f*

LE COM:

Ex - pli - quez Ré - né; D'ou pro -

*f* *p* *f* *p* *f*



Lc.  
C.

- vient sa dou - leur? Ah par pi - tié pour vo - tre hon -

B.

- neur Ne ré - pe - tez pas vo - tre of - fen - se!

RENÉ.

Ne crai - gnez rien ma - da - me et cal - mez vo - tre ef -

R.

- froi... Je me tai - rai...

R.

Je me tai - rai pour vous. Il croit que c'est pour

BLAN:

B. moi, Quand le cour - roux d'un pè - re Me fait trem-

B. -bler pour lui.

LE COMTE. Vi - com - te de Thou - ars, Par -

Le C. -lez, je vous l'or - don - ne! Al - lons, plus de re -

BLANCHE (aux pieds du Comte)  
Le C. -tards! Vous en qui mon cœur es - pé - re, Ne l'in -

ter. ro-gez pas car c'est moi sen le i - ci qui suis cou-

pa - ble, et non pas lui! **RÉNÉ.** Que dit el - le, grand

dieu!

**SOPRANO.**  
Par - lez: et quel mys - tè - re...

**TÉNOR.**  
Par - lez: et quel mys - tè - re...

**BASSE.**  
Par - lez: et quel mys - tè - re...

## BLANCHE.

Tout à l'heu - re à ses

pieds je n'ai pas du lui tai - re qu'emon

coeur a chan - gé; plus d'a - mour,

plus dy - men, et c'est moi oui c'est moi dans ce jour

qui re - non ce à sa

8. *espress.* *col canto.*

Même mouvt des temps .

LE COMTE.

main! non, non, tous mes projets de bonheur à ma

Ciel!

Ciel!

Ciel!

*ff* *p*

fil - le, tu ne voudrais pas les tra - hir... toi mon plus cher

poir, l'honneur de ma fami - le, tu n'as pas dit ces mots: Di - ci laissez moi

ELAN.

fuir, laissez moi fuir, laissez moi fuir!

non non

non non

*f*

BLANCHE.

*espress.*

Le ciel m'a touché il m'appelle dans les bras de

Dieu! désormais je veux vivre et mourir en chrétienne fi-

- de dans le cloître j'attends une éternelle paix; je veux vivre et mou-

rir en chrétienne fi-dèle, dans le cloître j'attends une éternelle

*colla voce.*

paix!

*p* aimer. *cresc.*

## MÉLUS: Récit.

Ar. racheons-le d'ici, que l'ombre nous pro-

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a rest followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

-tè - ge ... démons des airs souf - flez lo - rage dans les

Mod.<sup>to</sup>

*p*

The second system continues the vocal line with a few more notes. The piano accompaniment includes a section marked 'Mod.<sup>to</sup>' with a piano dynamic '*p*', featuring sustained chords in both hands.

cieux!

All.<sup>o</sup>

Amoi la

All.<sup>o</sup> agitato (♩=132)

*p*

The third system shows a change in tempo and mood. The vocal line has a few notes, and the piano accompaniment becomes more active with a driving eighth-note pattern. The tempo is marked 'All.<sup>o</sup> agitato (♩=132)' and the dynamic is '*p*'.

fou - dre et la tem - pête: a moi les es - prits de l'en -

*f* *p*

The fourth system continues the vocal line. The piano accompaniment features a powerful section marked '*f*' and '*p*', with a complex rhythmic texture in both hands.

*P*  
 oui Ré\_né m'a\_bandonne à la mort qu'il me don - ne.  
 - fer! es\_prits du  
*P*  
 cest le ciel qui l'ordonne ou le ciel me l'or\_don - ne...  
*P*  
 tulentends le ciel tonne et la fou\_dre ré - son - ne...  
*P*  
 é\_coutez le ciel ton.ne la fou\_dre ré - son - ne...  
*P*  
 é\_coutez le ciel ton.ne la fou\_dre ré - son - ne...  
*P*  
 é\_coutez le ciel ton.ne la fou\_dre ré - son - ne...  
*P*  
 mal — courbez la tê - te; que l'ou.ra\_gan a\_gi - te



je l'implore en vain; sé paré sur la terre,  
l'air; à moi cohor-tes fu- ne- bres, à  
non jamais plus d'ymen! le ciel semble sur  
ô funes te dessein! vois les pleurs de ton  
Dieu voulait votre hymen! *p* vois les pleurs de ton père  
Dieu voulait votre hymen! *p* vois les pleurs de ton père  
Dieu voulait votre hymen! vois les pleurs de ton père

que la pure lumière  
moi cohor-tes fu- ne- bres, à moi l'éffroi, la ter-  
ter- re sù- nir à ma colè- re  
reste ô fil- le si chère reste ô  
reste ô fille si chère  
reste ô fille si chère  
reste ô fille si chère

un jour l'éclairer en - fin!

-reur, lè - froi — lè - froi — later - reur!

il maudit et hy -

fil - le si chè - re sur mon coeur reste ô fille si

reste ô fil - le si

reste ô fil - le si

reste ô fille si

*cresc.*

fil - les de l'en - fer de vos té - nè - bres en ces

- men!

chè - re!

chè - re!

chè - re!

chè - re!

ouï

ouï

ouï

*fp*

*f* *p*

B. *oui est fait il m'aban-*

M. *lieux — répandre l'hor- reur fils de l'enfer, fils de l'enfer,*

R. *oui c'est le ciel qui me l'or-*

C. *oui c'est le ciel qui me l'or-*

*oui*

*oui*

*oui*

*f p*

*p*

B. *- don - ne .*

M. *fils de l'enfer de vos té - nés - bres en ces lieux répandez l'hor-*

R. *- don - ne*

C. *- don - ne .*

*p*

*p* *le ciel*

*p* *le ciel*

*p* *le ciel*

*f p*

B. et la mort qu'il me don-ne je l'ap-pelle en -

M. -reur, en ces lieux répandez l'horreur, répan-dez l'hor -

R. c'est le ciel qui l'or-don-ne non jamais dy -

C. c'est le ciel qui l'or-don-ne il voulait ton hy -

B. - vain! Dieu puis - sant

M. -reur! fils d'en - fer

R. - men! non ja - mais

C. - men! oui Dieu vou - lait oui

ô Dieu puis - sant, ô Dieu la fou - dre

ô Dieu puis - sant, ô Dieu la fou - dre

ô Dieu puis - sant, ô Dieu la fou - dre

Dieu puis - sant je t'im -  
 re dou - tez mon pou -  
 non ja - mais plus d'hy -  
 Dieu vou - lait cet hy -  
 ton - ne ô dieu puis - sant ô  
 ton - ne ô dieu puis - sant ô  
 ton - ne ô dieu puis - sant ô

8

- plo - re en - van!  
 - voir sou - ve - rain!  
 - men plus d'hy - men!  
 - men cet hy - men!  
 Dieu la fou - dre ton - ne dieu!  
 Dieu la fou - dre ton - ne dieu!  
 Dieu la fou - dre ton - ne dieu!

8

BLANCHE.

MÉLUSINE.

ah!  
 tu l'entends le ciel tonne et la foudre ré-

oui Ré - né oui Ré - né ma - ban -

- son  
 RENE. ne...

fuis un per - fide hy -

oui oui

don - ne...

- men

mon amour sur la

LE COMTE.  
 j'ai rompu pour jamais ce fu - neste hy - men...

ô funes - tes des - tin...

B. ah! c'est la mort c'est la mort qu'il me

M. terre au sein d'un doux mystère va changer va chan - ger ton des -

don - ne! sé - pa - ré sur la

\_ tin!

viens changer ton destin!

prends pitié de ton père.

vois les pleurs de ton père

vois les pleurs de ton père

vois les pleurs de ton père

*fp*

ter-re; que la pu-re lu-mière

le ciel dans sa co-

vois les pleurs de ton père, reste ô fille si

reste ô fille si chère, fil-le si

reste ô fille si chère, fil-le si

reste ô fille si chère, fil-le si

*fp*

un jour le claire en-fin!

-lè-re a mau-dit mau-dit cet hy-men et maudit cet hy-

chère re-tes-te sur mon sein reste ô fille si

chère, res-te sur son sein reste ô fille si

chère, res-te sur son sein reste ô fille si

chère, res-te sur son sein reste ô fille si

*cresc.*



ah que la lu - miè - re ah

oui mon a - mour mon a - mour sur la ter - re au

men oui ton a - mour ton a - mour sur la ter - re au

chè - re, vois les pleurs de ton pè - re vois

chè - re, oui

chère, oui

chère, oui

*f* *p* *f* *p*

lè - claire en - fin car c'en est

sein des plus doux mys - tère oui mon a - mour

sein des plus doux mys - tère oui ton a -

les pleurs de ton pè - re oui c'est sa

*p* *p*

fait il m'a ban - don - ne et la  
 oui mon a - mour aue induplustendremys - tè - re au  
 mour oui ton a - mour au  
 voix qui te lor - don - ne, c'est le  
 oui oui le ciel c'est le  
 oui oui le ciel c'est le  
 oui oui le ciel c'est le

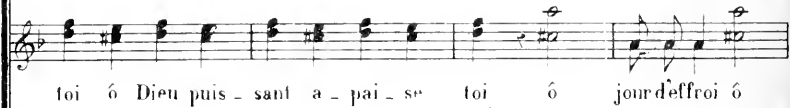
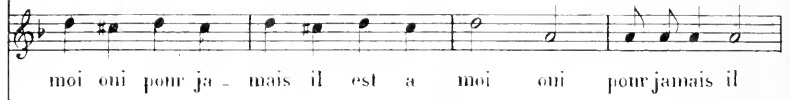
This system contains the first six staves of the musical score. It features a vocal line with lyrics, a piano accompaniment, and three additional vocal parts. The lyrics are: "fait il m'a ban - don - ne et la", "oui mon a - mour aue induplustendremys - tè - re au", "mour oui ton a - mour au", "voix qui te lor - don - ne, c'est le", "oui oui le ciel c'est le", "oui oui le ciel c'est le", "oui oui le ciel c'est le". The piano part includes dynamic markings *p* and *f*.

mort et la mort qu'il me don - ne, et la mort et la mort qu'il me  
 sein du plustendremys - tè - re, au sein du plus ten - dre mys -  
 sein du plustendremys - tè - re, au sein du plus ten - dre mys -  
 ciel c'est le ciel qui lor - don - ne, c'est le ciel oui le ciel  
 ciel c'est le ciel qui lor - don - ne, c'est le ciel oui le ciel qui lor -  
 ciel c'est le ciel qui lor - don - ne, c'est le ciel oui le ciel qui lor -  
 ciel c'est le ciel qui lor - don - ne, c'est le ciel oui le ciel qui lor -

This system contains the next six staves of the musical score. The lyrics are: "mort et la mort qu'il me don - ne, et la mort et la mort qu'il me", "sein du plustendremys - tè - re, au sein du plus ten - dre mys -", "sein du plustendremys - tè - re, au sein du plus ten - dre mys -", "ciel c'est le ciel qui lor - don - ne, c'est le ciel oui le ciel", "ciel c'est le ciel qui lor - don - ne, c'est le ciel oui le ciel qui lor -", "ciel c'est le ciel qui lor - don - ne, c'est le ciel oui le ciel qui lor -", "ciel c'est le ciel qui lor - don - ne, c'est le ciel oui le ciel qui lor -". The piano part includes dynamic markings *p* and *f*, and a *crco.* marking at the end.

don - ne je l'ap - pelle en vain ô jour de  
 - te - re va chan - ger ton des - - tin oui pour ja -  
 - te - re va chan - ger va chan - ger mon des - tin ô jour de  
 il vou - lait cet hy - men ô jour de  
 - don - ne il veut cet hy - men ô Dieu puis -  
 - don - ne il veut cet hy - men ô Dieu puis -  
 - don - ne il veut cet hy - men ô Dieu puis -  
 ff *animé*

deuil malheur sur moi ô jour de deuil malheur sur  
 - mais il est à moi oui pour ja - mais il est à  
 deuil ô jour d'ef - froy ô jour de deuil ô jour d'ef -  
 deuil ô jour d'ef - froy ô jour de deuil ô jour d'ef -  
 - sant a - pai - se - toi ô Dieu puis - sant a - pai - se -  
 - sant a - pai - se - toi ô Dieu puis - sant a - pai - se -  
 - sant a - pai - se - toi ô Dieu puis - sant a - pai - se -  
 ff *animé*





## ACTE IV.

N° 17.

CHŒUR et SCÈNE.

Andante. (♩ = 80.)

PIANO.

un peu moins vite.

Andantino (♩ = 88.)

First system of a piano score. The right hand features a complex, rhythmic melody with many beamed notes and slurs. The left hand provides a steady accompaniment with chords and moving lines. A trill (tr) is marked above the first measure of the right hand.

Second system of the piano score. The right hand continues with intricate passages. The left hand has a more active role with eighth-note patterns. The word "espress." is written below the right hand in the second measure. A dashed line with the number 8 is positioned above the system.

Third system of the piano score. The right hand has a very dense texture with many beamed notes. The left hand has a melodic line with some rests. A dashed line with the number 8 is positioned above the system.

Fourth system of the piano score. The right hand continues with dense, beamed passages. The left hand has a melodic line with some rests. A dashed line with the number 8 is positioned above the system.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with some rests. The left hand has a steady accompaniment. A trill (tr) is marked above the first measure of the right hand.

Sixth system of the piano score. The right hand features a complex, rhythmic melody with many beamed notes and slurs. The left hand provides a steady accompaniment with chords and moving lines. A trill (tr) is marked above the first measure of the right hand.

tr

Sop: 1<sup>o</sup> dolce.

Tout re - pose et la ro - se va s'ou - vrir va fleurir;

Sop: 2<sup>o</sup>

Tout re - pose et la ro - se va s'ou - vrir va fleurir;

Sop: 3<sup>o</sup>

Tout re - pose et la ro - se va s'ou - vrir va fleurir;

1<sup>o</sup> tempo.

*p* con eleganza

la na - ture est plus pu - re, les bosquets sont plus frais, voix touchante qui chan -

la na - ture est plus pu - re, les bosquets sont plus frais. l'oiseau

la na - ture est plus pu - re, les bosquets sont plus frais. l'oiseau



te l'amour oui qui chante l'amour, —  
 chante l'amour jusqu'au jour. oui qui  
 chante l'amour jusqu'au jour. oui qui

— jusqu'au jour nuit — se-ri - ne,  
 chante l'amour jusqu'au jour. nuit — se-ri - ne,  
 chante l'amour jusqu'au jour. nuit — se-ri - ne,

de — la plai - ne la fraîcheur la — fraî- cheur est la sœur ;  
 de — la plai - ne la fraîcheur la — fraî- cheur est la sœur ;  
 de — la plai - ne la fraîcheur la — fraî- cheur est la sœur ;

en ca-den - ce, en si - len - ce effleurons ces ga -

en ca-den - ce, en si - len - ce effleurons ces ga -

en ca-den - ce, en si - len - ce effleurons ces ga -

- zons; en ca - den - ce

- zons; en si

- zons; en ca - dence en si - lence ef - fleu - rons ces ga -

en si - len - ce

- len - ce ef - fleu -

- zons en ca - dence en si - lence ef - fleu - rons ces ga -

*poco cresc.*

ef - fleu - rons ces ga - zons, ef - fleu - rons ces ga -  
 - rons  
 - zons.

*cresc.*  
 - zons en si - lence en cadence effleurons ces ga - zons effleurons ces gazons.  
 en si - lence en cadence effleurons ces ga - zons effleurons ces gazons.  
 en si - lence en cadence effleurons ces ga - zons effleurons ces gazons.  
*cresc.*

*dolce espress.*  
 tout re - pose et la ro - se va sou - vrir va fleurir; la na - ture est plus pu - re  
 tout re - pose et la ro - se va sou - vrir va fleurir; la na - ture est plus pu - re  
 tout re - pose et la ro - se va sou - vrir va fleurir; la na - ture est plus pu - re  
*p*

les bos - quets sont plus frais. voix tou - chan - te qui chan -

les bos - quets sont plus frais. l'oiseau

les bos - quets sont plus frais. l'oiseau

The first system consists of four staves. The top three staves are vocal lines in a soprano, alto, and tenor/bass register, respectively. The bottom staff is the piano accompaniment, showing a flowing arpeggiated pattern in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand. The lyrics are in French, with the first line ending in a dash.

- - - te l'amour, oui qui chan - te l'amour, -

chan - te l'amour jusqu'au jour, oui qui

chan - te l'amour jusqu'au jour, oui qui

The second system continues the vocal and piano parts. The lyrics are in French. The piano accompaniment maintains its arpeggiated texture. The lyrics are: "te l'amour, oui qui chan - te l'amour, -", "chan - te l'amour jusqu'au jour, oui qui", and "chan - te l'amour jusqu'au jour, oui qui".

- - - jusqu'au jour, voix touchan - - - te

chante l'amour jusqu'au jour, oui l'amour

chante l'amour jusqu'au jour,

The third system concludes the page. The lyrics are in French. The piano accompaniment features a dynamic marking of *p* (piano) in the right hand. The lyrics are: "- - - jusqu'au jour, voix touchan - - - te", "chante l'amour jusqu'au jour, oui l'amour", and "chante l'amour jusqu'au jour,".

oui l'oiseau chante l'a-  
 (bouche fermée)  
 jusqu'au jour, ah!  
 (bouche fermée)  
 l'oi-seau chan - - - te ah

-mour chante l'a-mour jusqu'au jour, chan-te l'a-mour chan-te l'a-  
 -mour oui jus-qu'au jour.  
 oui jus-qu'au jour.  
 oui jus-qu'au jour. *poco rall*

-mour oui jus-qu'au jour.  
 oui jus-qu'au jour.  
 oui jus-qu'au jour. *un peu animé*

Même mou!

RÉNÉ.

bien lié.

tout en ces lieux parle à mon cœur d'a-mour d'espoir et

**CHŒUR**  
 Sop 1<sup>o</sup> de bonheur.... ah  
 Sop 2<sup>o</sup> bonheur....  
 Sop 3<sup>o</sup> bonheur....  
 bon-

**R**  
 Sop 3<sup>o</sup> viens me dicter tes lois, toi qui m'appel - les, viens a ma  
 - heur....

voix, viens! viens!  
 ad lib:

R. *viens!* *à ma voix!*

Sop: 1<sup>o</sup>

Sop: 2<sup>o</sup> *vois....*

Sop: 3<sup>o</sup> *vois....*

R. *Recit. Allegro. (♩=132)*

*c'est vous!*

*vois.*

*vois.*

*vois.*

*vois.*

R. *C'est vous, je vous re-vois; votre douce présence vient ravir mon â-me mon âme et mes*



Allegro.

R  
yeux. mais de la reine de ces lieux me direz-vous en-

MÉLUSINE.  
- fin lenom et la nais - san - ce? A votre hon - neur plus tard mon

M  
cœur — les confie - ra; mais sachez-le pour - tant - plus d'un des miens pla-

M  
- ça sur son front glo - ri - eux la roy - a - - le cou-

RÉNÉ.  
- ron - ne. Celle qui sur ton front ray - on - ne de la plus douce majes -

R

- té, celle que mon amour te don - ne, c'est la cou - ron - ne de beau -

R

- té! venez, ve - nez, aurepas

MÉLUSINE.  
Récit.

M

qui s'appre - te dans ces jardins dé - li - ci - eux.

leger.

M

que l'on s'empresse, et que l'on fé - te de tous mes

jours de tous mes jours le plus heu- reux.

RENÉ.  
Où suis-je, et quel transport vient enivrer mon âme?

R  
O délire di-vin, ô rêve du bonheur, De ce breuvage ar-dent la dévorante

R  
flamme Vient embraser mes sens, vient embraser mon cœur!

## CHANSON BACHIQUE.

Allegro.

MELUSINE.

RENÉ.

CHOEUR.

PIANO

Allegro. (♩ = 92)

RENÉ.

Aimer, c'est

là le bien su- pême, Amour, cha- cun su- bit ta loi! — Le

The musical score is written in 6/8 time and B-flat major. It features four vocal staves (Melusine, René, and Chœur) and a piano accompaniment. The tempo is marked 'Allegro' with a metronome marking of ♩ = 92. The piano part begins with a forte (f) dynamic and includes a piano (p) dynamic later. The vocal part for René includes the lyrics: 'Aimer, c'est là le bien su- pême, Amour, cha- cun su- bit ta loi! — Le'.

Ciel veut qu'ici-bas l'on ai\_me; L'a\_mour, l'a\_mour de ce monde est le

*fp* *p* *fp* *p* *Colla voce.*

R

roi!

1<sup>re</sup>S. *f*  
Aimer, c'est là le bien su\_p\_rême Amour; cha\_cun subit ta loi — Le

2<sup>e</sup>S. *f*  
Aimer, c'est là le bien su\_p\_rême Amour; cha\_cun subit ta loi — Le

3<sup>e</sup>S. *f*  
Aimer, c'est là le bien su\_p\_rême Amour; cha\_cun subit ta loi — Le

CHŒUR.

Ciel veut qu'ici-bas l'on ai\_me L'a\_mour, l'a\_mour de ce monde est le roi.

Ciel veut qu'ici-bas l'on ai\_me L'a\_mour, l'a\_mour de ce monde est le roi.

Ciel veut qu'ici-bas l'on ai\_me L'a\_mour, l'a\_mour de ce monde est le roi.

8

*fp* *p*

RENE.

La brûlante ardeur qu'en i - vre Remplis mon cœur d'un feu di -

R - vin; — Hi - er en cor Je croyais vi - vre, Hi - er n'est plus qu'un son ge -

R - vain: Des amours les fraîches ha - lei - nes De mon front chassent les sou -

- cis; — Com - me le zéphir dans les plai - nes Dis - sipe au loin les blonds é -

R - pis. Oui, ver - sez — à l'ou - bli, — à l'ou - bli — de nos pei - nes, Et ver -

R  
 - sez — à l'a - mour, à l'amour aux plaisirs Ah! — Ver.

- sez sur tout des coupes plei - nes A l'ou bli de nos souve - nirs, — Ver.

- sez sur tout des coupes plei nes A l'ou bli, — à l'ou bli — des noirs — souve.

R  
 - nirs. Aimer c'est là le bien su preme Amour, chacun subit ta loi Le

CHŒUR.  
 A - amour, cha - cum su - bit ta loi Amour, Le

A - amour, cha - cum su - bit ta loi Amour, Le

A - amour, cha - cum su - bit ta loi Amour, Le

R

Ciel veut qu'ici-bas l'on ai - me L'a - mour, l'a - mour, l'amour de ce monde est le

Ciel veut qu'ici-bas l'on ai - me Chacun subit ta loi!

Ciel veut qu'ici-bas l'on ai - me Chacun subit ta loi!

Ciel veut qu'ici-bas l'on ai - me Chacun subit ta loi!

*fp* *Cresc.* *f*

R

roi! —

*f*

Aimer, c'est là le bien su - prême Amour, cha - cun subit ta loi; — Le

Aimer, c'est là le bien su - prême Amour, cha - cun subit ta loi; — Le

Aimer, c'est là le bien su - prême Amour, cha - cun subit ta loi; — Le

*f*



Ciel veut qu'ici-bas l'on ai-me L'a-mour, l'a-mour — de ce monde est le roi!

Ciel veut qu'ici-bas l'on ai-me L'a-mour, l'a-mour — de ce monde est le roi!

Ciel veut qu'ici-bas l'on ai-me L'a-mour, l'a-mour — de ce monde est le roi!

MÉLUSINE.

Que le nectar des dieux jaillisse, Mes filles, de vos urnes d'or, Et

M.

que votre main les remplisse, Car de leur sein coule un trésor.

R. B. NÉ.

Qui ce

R.

trésor, c'est la douce lyresse Ou le cœur mollement bercé S'é-

## MELUSINE

Melusine: Oui, versez — à foiz

Rochester: — rie enivré de tendresse Tout au présent, rien au passé. Oui, versez — à l'ou-

*p*

Melusine: -bli, — à l'ou - bli — de nos peines, Et ver - sez — à l'a - mour, à l'a-

Rochester: - bli, — à l'ou - bli — de nos peines, Et ver - sez — à l'a - mour, à l'a-

Melusine: mour, aux plaisirs Ah! Ver-

Rochester: mour, aux plaisirs Ah! Ver-

M  
\_sez surtout des coupes plei - nes A l'oubli de nos souve - nirs, Ver -

R  
\_sez surtout des coupes plei - nes A l'oubli de nos souve - nirs, Ver -

M  
\_sez surtout des coupes plei - nes A l'oubli, à l'oubli de

R  
\_sez surtout des coupes plei - nes A l'ou - bli, à l'ou - bli de

M  
nos souve\_nirs! Aimer c'est là le bien su\_pême, Amour, cha\_cun subit ta

R  
nos souve\_nirs! Aimer c'est là le bien su\_pême, Amour, cha\_cun subit ta

CHŒUR.  
A - mour, cha - cun su - bit ta

A - mour, cha - cun su - bit ta

A - mour, cha - cun su - bit ta

*Creac.* *f p*

M. lo! Le Ciel veut qu'ici-bas l'on ai - me L'a - mour, l'a -  
 R. lo! Le Ciel veut qu'ici-bas l'on ai - me L'a - mour, l'a -  
 lo! Ai - mons le Ciel veut qu'ici-bas l'on ai - me Cha - cun su bit ta  
 lo! Ai - mons le Ciel veut qu'ici-bas l'on ai - me Cha - cun su bit ta  
 lo! Ai - mons le Ciel veut qu'ici-bas l'on ai - me Cha - cun su bit ta

*fp* *Cresc.*

M. -mour *à piacere* L'a - mour de ce monde est le roi!  
 R. -mour L'a - mour de ce monde est le roi!  
 lo! Aimer, c'est  
 lo! Aimer, c'est  
 lo! Aimer, c'est

là le bien su-prême A-mour, cha-cun su-bit ta loi — Le

là le bien su-prême A-mour, cha-cun su-bit ta loi — Le

là le bien su-prême A-mour, cha-cun su-bit ta loi — Le

Ciel veut qu'ici-bas l'on aime L'a-mour, l'a-mour de ce monde est le

Ciel veut qu'ici-bas l'on aime L'a-mour, l'a-mour de ce monde est le

Ciel veut qu'ici-bas l'on aime L'a-mour, l'a-mour de ce monde est le

*8*

*sp*

Allegro, même mou!

roi l'amour, de ce monde est le roi!

roi l'amour, de ce monde est le roi!

roi l'amour, de ce monde est le roi!

*ff*

## SCENE ET TRIO FINAL.

MÉLUSINE.

RÉNÉ.

STELLO.

PIANO.

Récit. *lent, mesuré.*

A ce galant re-

s. - pas, je le vois, noble da-me, Vous m'avez oubli-é!

s. Mais en y venant je ré-cla-me Les droits d'une ancienne amitié. Quel est cet étran-

-ger?

Etranger, Mais peut-è-tre, Bien moins que vous le suis-je en ce pa-

Detailed description of the musical score: The score is set in a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a common time signature (C). It features four staves: three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and one piano accompaniment staff. The vocal parts are written in a recitative style, with lyrics in French. The piano accompaniment consists of arpeggiated chords and rhythmic patterns. Performance directions include 'Récit. lent, mesuré.' and 'A ce galant re-'. The lyrics are: 'pas, je le vois, noble da-me, Vous m'avez oubli-é!', 'Mais en y venant je ré-cla-me Les droits d'une ancienne amitié. Quel est cet étran-', and 'Etranger, Mais peut-è-tre, Bien moins que vous le suis-je en ce pa-'. There are also some musical notations like 'p' (piano) and '3' (triplets).

S. *lais; et je pourrais, si je voulais, Plus qu'un autre y parler en mai*

RENE.  
S. *-tre. Quelle insolence! Ah! je vais sous vos yeux le châti-*

STELLO.  
R. *-er! Viens, suis moi! Téméraire! Provoquer Stello de Ni-*

S. *-ci, Dont le bras sut toujours vaincre son ennemi! Ah! par grâce voyez mes larmes,*

M. *Prenez pitié de mes alarmes, Ce duel inégal, affreux ne s'ac complira*

## STELLO

Récit.  
Concentré.

M. pas! Ar-rê - te, je le veux. Tu me verras frap -

## Mesuré

- per celui que ton cœur aime: Immobile et gla - cée, à mon ordre suprême, Sans pouvoir arrê -

s. - ter mon bras qui va pu - nir, Tu seras là, témoin de ma jus - te fu -

s. - ri - e, Et ne garderas de la vi - e. Que la voix pour le plaindre et l'a - me pour souf -

Allegro.  
MÉLUSINE.

s. - fir. Stello, pi - tié! pi - tié! pi - tié!



## TRIO.

All<sup>o</sup> fiero e energico. (♩. 152)

PIANO.

RENÉ

Le glaive dans ta

R.

main Tarde bien à pa-rai-tre, Es-tu donc lâche et trai-tre, Vas-tu t'armer en

FABIO.

*fp*

fin! Si le glaive en ma main Tarde bien à pa-rai-tre, C'est par pitié peut

S. -è-tre Enfant — pour ton des...! Tout son sang, tout son

M. sang va cou-ler; — et pour lui et pour lui mon art ne peut  
Même mouvt

M. rien. O — souf-fran-ce mor-tel — le, mor-tel —

## STEL. Même mouvt!

le! Al-lons, al-lons sous les yeux de Sa bel-le

## BÈNE.

S. Il est beau de mou-rir — ain-si! C'est toi, — c'est toi qui vas mou-

R.  
 -rir — i — ci. Prends gar — — — de; ta lame est de

S.  
 ver — re Et va se bri — ser — — — sur mon sein! La

RÉNE.

R.  
 main qui la tient, est jes — pé — — — re Plus so — lide en —

R.  
 — cor — — — que ta main! Et pour lui, pour lui

MÉLU.

M.  
 je ne puis rien fai — re, rien — — — que pleu —

VI.

- per!

STELLO. ad lib.

Eh bien! que t'avais-je dit: eh

RÉNÉ.

Le sort me tra-hit!

bien, eh bien, que t'avais-je dit:

Fais - donc tes a - dieux à la

S  
vi - e. Car sous ses yeux tu vas mourir.

S  
RENÉ.  
\_rir. Crois - tu qu'i - ci je te sup - pli - e; je ver -

R.  
\_rai la mort sans pâ - lir. Stello, MÉLUSINE.

M.  
grà - ce, grâce pour lui! pi - tié, pi - tié pour

M.  
u - nepan - vre fem - me... STELLÓ.  
Pi tié! mais en as - tu pour

M. Pi - tié, pi - tié je meurs de - froi!

S. moi! Ven.

R. FRAP - PE FRAPPE SANS MER - CI!

S. - gean - ce et point de mer - ci!

R. La mort qui s'a - van - ce je l'at - tends i - ci... Non,

S. Non point de clé - men - ce tu vas mourir i - ci... Ven - geance, ven -

plus lent à volonté.

R. non! pas de clé - men - ce; FRAP - PE

S. - geance, non point de mer - ci;

R.

frap - pe frap - - - pe sans mer - ci!

STEL.

*p*

Non non, ma clé - mence

Andante. ( $\text{♩} = 88$ )

S.

Te fe - ra mer - ci; Une au - tre ven - geance

S.

Va t'attendre i - ci, Va ma clé - men - ce Te fe - ra mer -

S.

- ci; Une au - tre ven - geance une au - tre ven - geance T'attend i -

(à Mélusine)

ci, t'attend i - ci!

Mieux que le

All<sup>o</sup> mod<sup>o</sup> (♩ = 112)

fer, un mot le frappe - ra; Pour le dire je romps le charme qui te

*p*

li - e; Je te rends à l'a - mant pour qu'il ton cœur mou - bli - e Car bien tôt des es

bras — il te reponse - ra!

*ff*

MÉLU:

Vicomte de Thou - ars connais - tu — cette femme? Tais - toi — cru -  
moins vite.



M. *el* tais-toi, tais-toi! Sais-tu par quelle ruse elle a trouble ton

S. à me, Et sais-tu que son nom porte partout l'ef-froi? Que dit-il?  
 f tempo.

STEL. MÉL.  
 Cette femme A la grâ - ce di - vi - ne... Tais-toi, tais-

M. STEL. poco rit.  
 toi! C'est un monstre per - vers, La fée aux noirs es - prits, La Reine des en -

S. fers, La Reine des man - dits, C'est Mélu - si - ne! Mélu -

R. *si - - ne, Mélu - si - ne, d'ef -*

R. *- froi mon à - me est gla - cé - e.*

STELLO.

*dolce espress.**Et Blau - che ta fi - an -*

Andante. (♩ = 80)

S. *- cé - e, Blau - che ta fi - an - cé - e, est un ange est un au - ge des*

M. Blau - che

S. cieux Est un an - ge des cieux. Un fan -

M. Ciel!

S. - tô - me abusa tes yeux, Un fan - tôme a - busa tes

MÉLU. (à René.)

Necrois pas ce menson -

M. - ge odieux, necrois pas ce mensonge odieux.

S. yeux, abusa tes yeux. Et quand trompé par

M. (à René à part)

S. el - le, ta bou - che maudis - sait,

Viens quittons ces

M. lieux.

S. Ton aman - te fi - dè - le, *cresc.* Blan - che pour toi pri -

*pp*

S. - ait; Ton aman - te fi - dè - le,

MÉLU.

Necrois pas cemensonge o - di - eux; Suismoi Ré -

RÉNÉ. *espress.*

Blan - che pour moi pri - ait.

S. Blanche pour toi pri - ait. Oui quand trompé par

M. *-né, Quittons ces lieux; Réné, Ré - né,*

R. *Blan - che pour moi pri - ait.*

S. *el - le Ta bouche maudis - sait, ton aman - te fi - dè - le ton aman - te fi -*

M. *Quittons ces lieux; Ne crois pas ce men -*

R. *Blanche pour moi pri - ait. E - ter - nel le dou -*

S. *- dè - le, Blanche pour toi pri - ait. Un fan - tôme*  
*un peu plus lent. animez un peu.*

M. *- son - ge ce men - son - ge odi - eux; Suis - moi*

R. *- leur é - ter - nel - le dou - leur;*

S. *cresc. a - bu - sa tes yeux; , Crois*

M. viens, viens suis moi; Quittons ces

R. Ah! *rit.* ô douleur, ô re\_mords, ô mal

S. moi, Est un an-ge des

*f* *colla voce.* *ff*

*Allegro même mouv!*

M. lieux!

R. -heur!

S. cieux! S'il te

*Allegro.*

S. faut u\_nepreuve der\_niè\_re, At\_tends!

*f* *ff*

Récit.

*f* *f*

Récit.

S. cettebeauté si fiè\_re, Au front d'ange, à l'aspect di\_vin,

S.  *pp* *p*

Dès que parait le jour Voit sur son front sou - dain

RÉNÉ.  *pp* *p*

mesuré. O terreur!

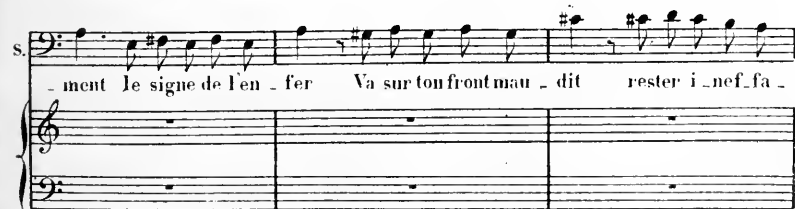
Luire u - ne si - nis - tre lumière, Le si - gne des dan - nés. L'heure s'a -

Récit.  *pp* *p* *f* *f*

- vance... Et ce jour plein d'hor - reur Va t'apporter ce signe redou - ta - ble!

S.  *ff*

Ecoute ma sen - tence Elle est irrévo - ca - ble. Dès ce mo -

S.  *ff*

- ment le signe de l'en - fer Va sur ton front mau - dit rester i - nef - fa -

MÉLU.

S. *ca - - ble! Rien ne peut donc à - me de fer, Flé-*

*f* mesuré. *ff* All! *f* *p* *p*

STELLO.

MÉLU.

M. *- chirton courroux impla - ca - ble; A - dieu! Tu reste - ras! Grâce, pi-*

*f p f p f p*

STELLO.

M. *- tié! Non non, — fil - le d'en - fer — reprendston*

*f p f*

S. *nom!*

Soprano. *Fil - le d'en -*

Tenor. *Reprendston nom!* *Fil - le d'en -*

Basses. *Reprendston nom* *Fil - le d'en -*

CHŒUR dans la Couliasse.



fer reprends ton nom reprends ton nom!

fer reprends ton nom reprends ton nom!

fer reprends ton nom! reprends ton

*f*

RENÉ.

Il est donc vrai, il est donc vrai, j'ai -

nom!

*sp*

R. MELU. Récit.

mais u ne dam né e! Ah! par le ciel que j'étais condam.

Récit.

M. RENÉ.

né e; Mais que ton cœur pardonne au mien. Honte et mal -

a tempo

*f* *p*

R. 

-heur sur tonsort et le mien, sur ton sort et le

MÉLU.

O mal - heur!

R. 

mien!

*p* *cresc.* *cresc sempre.* *f*

*ff*



RÉNÉ.

All<sup>o</sup> même mou! (♩ = 132)

De tes noirs arti - fi - ces Et de tes malé -

*p*



R.

- fi - ces j'ai su - bi l'affreux pou - voir. Oui l'en - fer et la puissan -

R.

- ce Sont ma honte et ma souffran - - ce! O jour de

R.

deuil, ô jour d'hor - reur, Honte et mal - heur, malheur sur toi, honte et mal -

R.

- heur, malheur, malheur sur toi!

*Poco rit.* *A tempo.*

*Suivez.* *A tempo.* *f<sup>e</sup> express.*

MÉL. *Express.*

A - vec toi pas d'arti - fi - ces, Et pas de noirs malé - fi -

*In peu moins vite.*

*Sostenuto.*

M  
- ces, Mon cœur, mon cœur su-bit ton pou-voir. Si j'em ployais ma puis-san-

M  
- ce Pour vaincre un amour d'enfan - ce Ah! par-donne à mond'es-

M  
- poir Ah! par-donne à mond'es-poir! Deses noirs ar-ti-

Rit. STELLO.

S  
- fi - ces Et de ses malé - fi - ces, Ton cœur su - bit l'affreux pou-

S  
- voir, Mais l'enfer, sa puis sance Ont servi ma ven-geance, Ont servi ma ven -

REN.

- geance Et mon déses - poir! Ouil'enfer, ta puissance Ont servi l'aven-

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in bass clef and contains the lyrics: "- geance Et mon déses - poir! Ouil'enfer, ta puissance Ont servi l'aven-". The piano accompaniment is written in treble and bass clefs, with dynamic markings such as *f* and *p*.

R.

- gean - ce, Ta rage et mon déses - poir! Ré - né, Ré -

MEL.

The second system of the musical score features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in treble clef and contains the lyrics: "- gean - ce, Ta rage et mon déses - poir! Ré - né, Ré -". The piano accompaniment is written in treble and bass clefs, with dynamic markings such as *fp* and *p*. The word "MEL." is written above the vocal line.

M.

- né, Ré - né, Ré - né, René Ne me fais

RENÉ.

Va loin de moi, Va loin de moi,

The third system of the musical score features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in treble clef and contains the lyrics: "- né, Ré - né, Ré - né, René Ne me fais". The piano accompaniment is written in treble and bass clefs, with dynamic markings such as *fp* and *p*. The word "RENÉ." is written above the vocal line.

M.

pas!

R.

Va pour tou - jours, mon cœur mau - dit de tels amours, pour toujours, pour tou -

The fourth system of the musical score features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in treble clef and contains the lyrics: "pas! Va pour tou - jours, mon cœur mau - dit de tels amours, pour toujours, pour tou -". The piano accompaniment is written in treble and bass clefs, with dynamic markings such as *f*, *p*, and *fp*.

R. MÉL. RÉN.

- jours pour toujours... Ré - né Mon cœur maudit de tels a -

*mp* *f* *ff* Colla voce. *f*

R. - mours!

Je l'ai dit, je l'ai dit, de tes bras, de tes bras, Bientôt tu la repousse -

*f* *p*

MÉL.

Non jamais d'ar - ti - fi - ces Et plus de malé -

R. De tes noirs ar - ti - fi - ces Et de tes malé -

- ras bientôt tu la repousse - ras. Deses noirs ar - ti - fi - ces Et de ses malé -

*f* *f* *f* Cresc. *f*

M. *fi - ces Mon cœur su - bit* *subit ton pou - voir; Mon cœur su -*

R. *fi - ces J'ai su - bi l'af - freux pou - voir; J'ai su -*

*fi - ces Ton cœur su - bit l'af - freux pou - voir; Ton cœur su -*

M. *bit subit ton pouvoir. Pardonne à mon dé - ses - poir à*

R. *bi l'af - freux pouvoir. O dou - leur ô dé - ses - poir ô dou -*

*bit l'af - freux pouvoir. Elle a cau - sé ton dé - ses - poir elle a cau -*

M. *mon dé - ses - poir, Pardonne moi pardonne moi,*

R. *leur ô dé - ses - poir, Ah loin de toi Et pour tou -*

*sé ton dé - ses - poir, L'enfer et sa puis - san -*

M. Je vais te fuir et pour toujours Pardonne moi,

R. - jours, Mon cœur mau - dit de tels a - mours Ah loin de

- ce Ont bien ser - vi ma vengean - ce L'enfer et sa puis -

M. Pardonne moi, Je vais te fuir et pour tou -

R. toi et pour toujours, Mon cœur mau - dit de tels a -

- san - ce Ont bien ser - vi ma vengean -

M. - jours, Je vais te fuir et pour tou - jours! A - dien a -

R. - mours, Mon cœur mau - dit de tels a - mours! Mon cœur mau -

- ce L'enfer a brisé a brisé leurs amours! L'en - fer a

Animez.



M. *- dieu c'est pour tou - jours! Ré - né, Ré - né, Hé - las! a -*  
 R. *- dit de tels a - mours! A - dieu, a - dieu, mon cœur mau -*  
*bri - sé leurs a - mours! Oui pour tou - jours son cœur mau -*

M. *- dieu, c'est pour tou - jours, oui pour tou - jours oui pour tou -*  
 R. *- dit de tels a - mours, mon cœur mau - dit de tels a -*  
*- dit de tels a - mours, son cœur mau - dit de tels a -*

M. *- jours!*  
 R. *- mours!*  
*- mours!*

CHŒUR dans la Confesse.

Bess. *Fille d'en -*  
 Tén. *Fille d'en -*  
 Bass. *Fille d'en -*

d. *- fer reprends ton nom! Fil-le d'en - fer reprends ton*

t. *- fer reprends ton nom! Fil-le d'en - fer reprends ton*

b. *- fer reprends ton nom! Fil-le d'en - fer reprends ton*

d. *nom! reprends ton nom! reprends ton nom!*

t. *nom! reprends ton nom! reprends ton nom!*

b. *nom! reprends ton nom! reprends ton nom!*

Fin du 4<sup>e</sup> acte.

## ACTE V.

N° 20.

ENTR'ACTE SCENE et ROMANCE avec CHOEURS.

(♩ = 112)  
All.<sup>o</sup> agitato.

PIANO.

*fp* *fp* *f* *f*

*p*

BLANCHE . 3 3 Une DAME .

Cesentien nous conduit vers le convent voi - sir . De ce séjour fu -

*p*

- nes - te éloignons - nous ma - da - me ; C'est là qu'un jour l'esprit malin

*f* *p* *f*

Apparut à l'ermi - te et séduisit son âme ; Et l'on dit qu'à l'ombre cr

mésuré.

*p* *f* mesuré.

soir Il exerce en ces lieux son funeste pouvoir.

BLANC.  
Non! non! je ne crains rien... La sainte ma-

-tronne. Veille sur moi du haut du ciel. N'est-ce pas elle qui me

donne La force ce me ren-cêtre au pied du saint autel, Pour offrir au sei-

-gneur mon malheur éternel? moins vite ad lib.

*p* Andante.

(♩ = 72) Andante. 1<sup>re</sup> STROPHE.  
 BLANCHE. *sostenuto espressivo.*

J'evais au cloî - tres soli - tai - re Prier, pleu -

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a half rest followed by a quarter note G4, then a quarter note A4, a quarter note B4, and a half note C5. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more active eighth-note pattern in the left hand.

- rer, et puis mou - rir; J'ai tout quit té, tout sur la

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, and a half note C5. The piano accompaniment maintains its rhythmic texture.

ter - re; A vous mon Dieu à vous mon Dieu mon a - ve - rir. Pauvre

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, and a half note C5. The piano accompaniment continues with its characteristic patterns.

à - me à son priant emflé - tri - e, Ton bon heur n'a duré qu'un

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, and a half note C5. The piano accompaniment continues with its characteristic patterns.

jour.... Que fai - re i - ci bas d'un ne - vi - e,

The fifth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, and a half note C5. The piano accompaniment continues with its characteristic patterns.

stringendo. poco a poco.

B. Qui n'a plus d'espoir ni d'a - mour? plus d'espoir, ni da -

*pp* *f* *p*

avec douleur et passion. avec résignation et religion.

B. - mour, plus d'espoir ni d'a - mour? Je vais au

*cresc.* *f* *p* 1<sup>o</sup> tempo.

B. cloi - tre so - li - tai - re Pri - er, ple - rer, et puis mou -

*p* suivez.

B. - rir; Au cloi - tre so - li - tai - re Au cloi - tre so - li -

CHOEUR. Sopranos. *p*

Au cloi - tre so - li - tai - re Au cloi - tre so - li -

*pp*

B. *1<sup>er</sup> Soprano*  
 tai-re Prier, pleu- rer, Prier pleurer et puis mou-  
 tai-re Prier, pleu- rer, mou  
*2<sup>e</sup> Soprano*  
 - tai-re Prier, pleu- rer, rou -

B. *2<sup>e</sup> STROPHE.*  
 -rir. Dans tabon.  
 -rir.

B. - té, maitresu- prè - me Bientôt ta voix m'appe- le -

B. - ra; Celui qui dou- te que je Tai - melà haut peut



B. *é - tre me croi - ra. p* Pauvre à - me à son printems flé -

B. - tri - e, Ton bon - heur n'a du ré qu'un jour; Ô mon

B. Dieu reprends une vi - e Qui n'a plus despoir ni d'a -

Variante. *animé.* - mour ah Je vais au

B. -mour plus despoir ni d'a - mour plus despoir ni d'a - mour! Je vais au

B. cloi - tresoli - tai - re, Pri - er, pleu - rer, et puis mou -

suivez .

*p*

B. rir; Au cloi - tresoli - tai - re au cloi - tre so - li - taire Prier pleu -

*Sopranos.*  
Au cloi - tresoli - tai - re au cloi - tre so - li - taire Prier pleu -

*p*

B. - rer a piacere prier pleurer et puis mourir ah -

- rer

*f*  
colfa voce .

B. *lent ad lib.* et puis mou - rir!

1<sup>er</sup> Soprano. mou - rir.

2<sup>d</sup> Soprano. mou - rir.


*f* *ff*

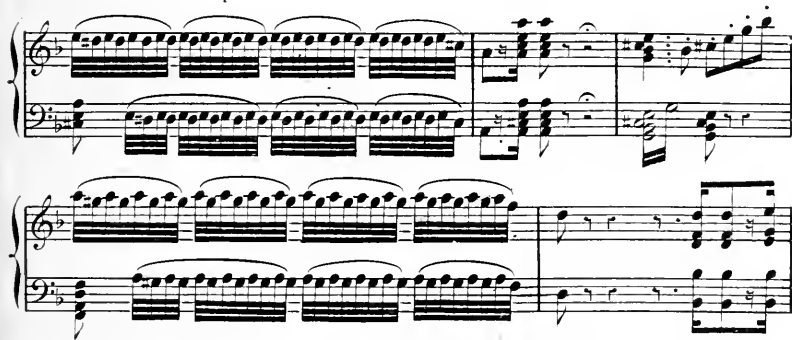
N<sup>o</sup> 21.  
DUO.

BLANCHE. 


MÉLUSINE. *Récit.*  
 Oui, c'est le ciel i - ci qui me rapproche

PIANO. *f* 

M. *Allegro.* ( $\text{♩} = 158$ )  
 d'elle. *Allegro.*  
*p* 

*ff* 

MÉLU. *Moins vite.* ( $\text{♩} = 120$ )  
 Pi-tié ma - da - me ô vous si

*p* *espress.* 

M.  
 bel - le; Vous devez être bon - ne aus - si... Du repentir j'avois m'ap -

M.  
 - pel - - le De vous j'at - tends grâce et mer - ci.

BLANCHE.  
 Parlez, par - lez, je vous é -

B.  
 - cou - te; Et je vou - drais sécher vos pleurs. Dans sa bon -

B.  
 - té le ciel sans dou - te, Appai - se - ra tant de dou -

B. MÉLU.

leurs, appaise - ra tant de douleurs. Que voulez vous Un pardon secon-

M. MÉLU:

-ra ble Que m'avez vous donc fait? Ah! j'en fus bien cou - pable... J'avais dé-

M. MÉLU:

- truit votre bonheur!

M. BLANC. MÉLU.

J'aimais Ré - né madame... O ciel! Et pour séduire son â - me, E - vo-

M. MÉLU:

- quant un fantô - me trompeur. En a - busant ses yeux j'ai déchiré son

M.  
 cœur. Il vous crut in fi - dèle... In - fâ - metrahi - son! - Mieux va -

B.  
 - lait m'arracher la vi - e Mieux va - lait le fer le poi - son, Que me dés ho - no -

B.  
 - rer, Qu'è tre à ses yeux flé - tri - e! Ma -

MÉLU.

M.  
 - da - me écoutez moi: Non! non! point de par - don!

BLANC.

B.  
 Mais qui donc ê - tes - vous? Plus vite. mais qui donc ê tes - vous?

MÉLU.

Qui je suis!

M.

qui je suis! Une femme abhor-ré

Récit.

M.

e, L'effroi de la con-tré - e, Je suis MÉLU.

marcato.

M.

si - ne! O ter reur; fuyons! Res-

BLANC. et CHŒUR.

MÉLU.

M. *Plus lent.*  
 tez, non pas pour moi, Mais pour votre bonheur.

M. *And<sup>no</sup> (♩ = 66) espress.*  
 Al - lez, il vous a bien ven - gé - e, Quand à ses

M. pieds mourant d'a - mour, — Et quand suppliante ou - tra - gé - e,

M. Il me repoussait — il me repous - sait il me repoussait à son

*rall.*

*colla voce.*

M. **BLANCHE.**  
 tour. Ah c'est le ciel qui m'a ven - gé - e, En vous punissant, à son



B. *colla voce.*

tour. Ré - né m'avait ou - tra - gé - e; Il a dou - té il a dou - té de mon a -

B. *MELU:*

amour, Ah! le ciel le ciel m'a dou - ce - ven - gé - e, Il vous pu -

Ah al - lez il vous a bien ven - gé - e, Quand à ses

B. *pp*

nit à vo - tre tour... Ré - né, Ré - né tu m'as ou - tra - gé - e,

M. *sp*

pieds mourant d'a - mour... Et quand suppli - an - te, ou - tra - gé - e,

B. *rall. dim.*

Ah! ah Quand tu dou - tais de mon a -

M. *p*

Ah! ah Il re - pou - sa tout mon a -

poco riten.

B. *amour ah! de mon a\_mour!*

M. *mour ah! tout mon a\_mour!*

*pp*

All<sup>o</sup> non troppo. (♩ = 152)

MELU.

Mais mainte-

*f* *p*

BLANCHE.

O ciel!

M. *nant ilsait votre imo\_cence; Et repentant, bientôt il va ve\_nir, tremblant de*

*p*

B. *Ah de bon-*

M. *rainte et despé\_rance, Implorer un a\_mour qui ne doit pas fi\_nir.*

*colla voce.* *fp*

leur je suis prête à monrir! Il m'aime o

*f* *ff* *p*

ciel! Il m'aime en-co-re, Il sait que ce cœur qui l'a-do-re Avait tou-

-jours gardé sa foi! Il m'aime ô ciel! Il m'aime en-co

re, Il m'aime en-co-re! O ciel! tu sais si j'aime en-co-re, Et quand

MEL.

à la beauté qu'il a-do-re Quand pour-tou-jours je rends sa foi, Hélas! hé-

*f* *p*

M. *las* je l'aime en - co - re, je l'aime enco -

colla voce.

BLANCHE. animé. vibrato.

M. Je sens re - naî - tre mon â - me, Je

re! Je vais mourir de ma flam - me, A

animé. *fp*

B. sens re - naî - tre mon â - me, re - naî - tre mon

M. cel - le qui règne en son â - me, à cel - le qui règne en son

*fp*

B. â - me Et de l'es - poir la douce flam - me vient donc bril -

M. â - me Quand pour ja - mais je rends sa foi Le ciel pren -

*p*

B. *ler briller pour moi, — Vient donc bril - ler briller — pour*

M. *- dra pi - tié de moi, — le ciel pren - dra pi - tié — de*

B. *moi, Vient donc bril - ler — briller pour moi,*

M. *moi, le ciel pren - dra — pi - tié de moi,*

B. *ah! — pour — moi!*

M. *ah! — de — moi! Plus vite.*

## SCENE et RECIT.

Allegro. (♩ = 138) Récit.

MÉLUSINE.

Et maintenant à dieu: Dans le saint monas-

M.

BLANCHE. MÉL.

tè-re Votre hymen se pré-pa-re... Et vous? Moi, sur la

M.

BLANCHE.

ter-re, Il ne me reste rien. Il reste la pri-è-re. Les larmes du pé-

B.

MÉL.

cheur fléchissent l'Eter-nel. Ah! si le repen-tir pouvait m'ouvrir le

M. *ciel!* Allegro.

STELLO.

Le ciel ne s'ouvre pas à qui, vendit son

MÉL.

S. O terreur... toujours

S. àme. Et c'est au noir sé - jour que Satan te ré - clame.

M. *lui!* BLAN.

Doù vous vient cet ef - froi? parlez: que est cet

MÉL. STELLO.

B. homme? Ah! c'est Sa - tan qu'on le nomme... Fuyez! Tum appar -

MÉL.

BLANC.

S. -tiens! Ah! priez pour moi! Pour implorer la divine clé -

B. -mence. Nos courset nos voix vont su - nir. Dieu n'est pas un Dieu de ven -

B. geance... Espé - rez, le seigneur peut enco - r vous bé - nir. (elle sort)

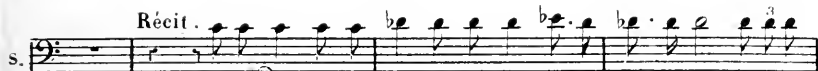
STELLO.

Le ciel pour les dam - nés n'eût jamais de par - don... Fille d'en -

S. -fer; fille d'en - fer nous t'atten - dons!



Récit.



Et vous tous compa gnons de môu sort in-fer-nal, Venez lui rappe-

Allegro (♩=120)



-ler no-tre pac-te fa-tal! (tromp dans la coulisse)

## BACCHANALE.

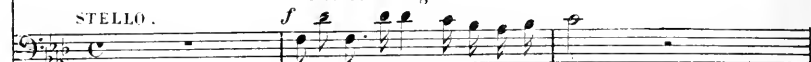
A. B. T.

MÉLUSINE.



STELLO.

marcato energico.

*f*

Lecielaux élus, l'enferaux dé\_mous...

Ténors.

*f*

Lecielaux élus, l'enferaux dé\_

Basses.

*f*

Lecielaux élus. l'enferaux dé\_

Même mouvt!

*p**f**p**f*

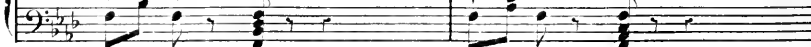
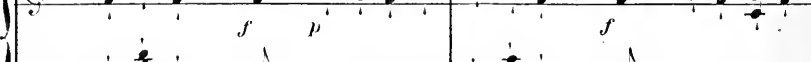
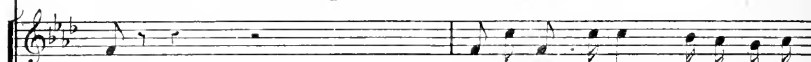
Sa\_tan est le roi que nous procla\_mous!

\_mous...

Sa\_tan est le roi que nous procla\_

\_mous...

Sa\_tan est le roi que nous procla\_



S. 

rit...  
- mons! Du bonheur des cieux le damné se  
- mons! Du bonheur des cieux le damné se

S. 

rit L'enfer aux dé-  
rit L'enfer aux dé-  
*Détaché*  
*p* *f* *p*

S. 

- mons! Satan est le roi que nous proclamons! Du bonheur des cieux le damné se  
- mons, Que nous procla mons!  
- mons, Que nous procla mons!

S. *rit!* Le bonheur sur terre est pour le maudit! *f* Oui le bonheur sur terre est

Oui le bonheur sur terre est

Oui le bonheur sur terre est

*Cresc.* *ff*

*Très marqué.*

S. pour le maudit! Du bonheur des cieux le damné se rit le damné le damné

pour le maudit! le damné se

pour le maudit!

*p ma marcato.*

S. *f* Le bonheur sur terre est pour le maudit le maudit le maudit!

*rit!* Le maudit le mau-

Le damné le damné...

*f* *ff* *p*

s. *f* Le bon-heur sur ter - re est pour le mau-

dit  
*p* Le maudit le maudit...

*f* *fp*

s. *p* -dit le mau-dit le maudit... *f* Oui le bon-heur sur

*p* Le maudit le maudit...  
*p* Le maudit le maudit...

*f* *p*

s. ter - re est pour le mau- *fr*

Est pour le maudit le maudit le mau - dit... le mau-  
 Est pour le maudit le maudit le mau - dit... le mau-

*f*

*marcato et detaché.* *Cresc.*

s. *p* dit Sa\_tan Sa\_tan Sa\_tan Sa\_tan Oui, c'est le roi qu'ici nous procla-

*p* *sotto voce.* *Cresc.*

dit Sa\_tan! Sa\_tan! Sa\_tan! Sa\_tan! Sa\_tan! Sa\_tan! Sa\_tan! Sa\_tan!

*p* *sotto voce.* *Cresc.*

dit Sa\_tan! Sa\_tan! Sa\_tan! Sa\_tan! Sa\_tan! Sa\_tan! Sa\_tan! Sa\_tan!

*p* *Cresc sempre.*

*f* -mons Satan Satan Satan Sa tan Qui, c'est le roi qu'ici nous proclamons!

*f* \_tan! Satan Satan! Satan! Sa\_tan! Sa\_tan! Sa\_tan! Ah!

*f* \_tan! Satan Satan! Satan! Sa\_tan! Sa\_tan! Sa\_tan! Ah!

*Cresc.* *ff*

MELUSINE.

Arriè - resar.

*p*

M. *rières, esprit mau - dit, Ar - riè - re, ar - riè - re, esprit mau -*

M. *- dit... Jamais! Jamais!*

STELLO.

Viens

Viens

*Come*

Viens

Viens

CHŒUR.

STELLO. Moins vite. ( $\text{♩} = 88$ )*Espress.*

Viens, pour toujours je te rends belle, Viens, pour toujours je te rends

Moins vite.

*Largement.*

s. belle. Tu seras puissante, tu seras puissante à jamais!

Tu seras puissante à ja.

Tu seras puissante à ja.

*pp*

s. Et ta beauté toujours nouvelle, Et ta beauté toujours nou-  
- mais

- mais

*ew. will stone*

*Espress.*

*p*

s. - vel - le Brille - ra, ——— brille - ra ——— d'éter - nels ——— at -

*pp*



s

- traits. Brillera brille - ra, d'éternels at - traits. Oui ta beau.

*pp*  
Viens bril - ler

*pp*  
Viens bril - ler

s

té toujours nouvel - le — Brillera, brille - ra — d'éternels — at -

d'é - ter - nels — at - traits Ah! par - mi

d'é - ter - nels — at - traits Ah! par - mi

s

- traits Brillera, - brille - ra d'éternels at - traits d'é - ternels at -

nous Ah!

nous Ah!

Ah! ah! ——— maudit... mau-

- traits! ———

Où ta beauté toujours nou-vel - le

Où ta beauté toujours nou-vel - le

Allegro. (♩ = 152)

*ff* *f* *p* *ff*

- dit... lais - se moi... Ja - mais! ja -

Viens!

Bril - le - ra d'é - ter - nels at - traits près de nous re -

Bril - le - ra d'é - ter - nels at - traits près de nous re -

3 3 3

M.  - mais! ja mais! ja mais!

S.  Viens! Ah!

 -viens près de nous Ah!

 -viens près de nous Ah!







M. 

S.  Le Ciel aux é\_lus, l'enfer aux dé\_mons,

 Le Ciel aux é\_lus, l'enfer aux dé\_mons,

 Le Ciel aux é\_lus, Le Ciel aux é\_lus, l'enfer aux dé\_








M  Laissez-moi!

S  Satan est le roi que nous procla\_mons!

 Satan est le roi que nous procla\_mons!

 - mons! Sa\_tan est le roi que nous procla\_



M  Laissez-moi!

S  Du bonheur des cieux le damné se rit...

 Du bonheur des cieux le damné se rit...

 - mons! Du bonheur des cieux le damné se



M  
Non Laissez - moi!

S  
Le bonheur sur terre est pour le mau\_dit! Le Ciel aux é\_lus, l'enfer aux dé\_

Le bonheur sur terre est pour le mau\_dit! Le Ciel aux é\_lus,  
rit... l'enfer aux dé\_

M  
Af\_ freux mo\_

S  
\_ mons! Satan est le roi que nous proclamons! Du bonheur des cieux le damné se

Satan est le roi Du bonheur des cieux

\_ mons! Que nous proclamons! le damné se

M. *F.* - ment, mal - heur ex - trè - me!

S. rit... Le bon-heur sur-ter-re est pour le mau-dit Oui le bon-heur sur-  
sur-

Le bon-heur sur-ter-re est Oui le bon-heur sur-

rit... Est pour le mau-dit! Oui le bon-heur sur

M. Af-freux mo-ment, mal - heur malheur - ex -

S. ter - re est pour le mau -

ter - re est pour le mau -

ter - re est pour le mau -

*p* *marcato.*

M. *trème! Ô déses\_poir! Pitié pour moi!*

S. dit... Du bonheur des cieux Le damné se

*ff* dit... Du bonheur des cieux Le damné se

*ff* dit... Du bonheur des cieux Le damné se

M.

S. *p* *f*  
 \_rit Le damné le damné... Le bonheur sur

*p* *f*  
 \_rit Le damné le damné... Le bonheur sur

*p* *f*  
 \_rit Le damné le damné le damné le damné Le bonheur sur

M. *Pitié pour moi!* \_\_\_\_\_

S. ter - re est pour le maudit... Le maudit le maudit!

ter - re est pour le maudit... Le maudit le maudit!

ter - re est pour le maudit... Le maudit.. le mau-

*f* *fp* *f* *p*

M. \_\_\_\_\_ *Terreur extrême!*

S. \_\_\_\_\_

Le bonheur sur ter - re est pour le mau-

Le bonheur sur ter - re est pour le mau-

- dit le maudit le maudit! Le bonheur sur ter - re est pour le mau-

*f* *fp* *f* *fp*



M

S

*p* *f*

dit Le maudit le maudit Oui, le bonheur sur

dit Le maudit le maudit Oui, le bonheur sur

dit Le maudit le maudit Oui, le bonheur sur

*f* *p* *ff*

M

S

Pi-tié pour moi pour moi'

ter - - - re est pour le mau - dit Satan Satan Satan Sa-

terre est pour le maudit est pour le mau - dit Satan Satan Satan Sa-

terre est pour le maudit est pour le mau - dit Satan Satan Satan Sa-

*p*

s. *tan* oui c'est le roi qu'ici nous procla\_mons! Sa\_tan Sa\_tan Sa\_tan Sa\_

*tan* oui c'est le roi qu'ici nous procla\_mons! Sa\_tan Sa\_tan Sa\_tan Sa\_

*tan* Sa\_tan Sa\_tan Sa\_tan Sa\_tan Sa\_tan Sa\_tan Sa\_tan Sa\_

*Cresce e sempre.*

s. *tan* oui c'est le roi qu'ici nous procla\_mons C'est le seul roi qu'i-

*tan* oui c'est le roi qu'ici nous procla\_mons C'est le seul roi qu'i-

*tan* Sa\_tan Sa\_tan Sa\_tan Sa\_tan c'est le seul roi qu'i-

*cresc.*

s. *ci* nous procla\_mons C'est le seul roi qu'i-

*ci* nous procla\_mons C'est le seul roi qu'i-

*ci* nous procla\_mons C'est le seul roi qu'i-

S

ci nous pro\_cla\_mons Sa\_tan! Sa\_tan! Sa\_tan! Sa\_tan!

ci nous pro\_cla\_mons Sa\_tan! Sa\_tan! Sa\_tan! Sa\_tan!

ci nous pro\_cla\_mons Sa\_tan! Sa\_tan! Sa\_tan! Sa\_tan!

8

S

*Cresc.* -tan! Sa\_tan! Sa\_tan! Sa\_tan! Sa\_tan! Sa\_tan! Sa\_tan! Sa\_tan!

*Cresc.* -tan! Sa\_tan! Sa\_tan! Sa\_tan! Sa\_tan! Sa\_tan! Sa\_tan! Sa\_tan!

*Cresc.* -tan! Sa\_tan! Sa\_tan! Sa\_tan! Sa\_tan! Sa\_tan! Sa\_tan! Sa\_tan!

*crese.*

S

-tan!

-tan!

-tan!

N° 22 bis. **TRIO, ENSEMBLE ET FINAL.**  
( dans l'éloignement )

BLANCHE.

Dans la coulisse.

Ah! — Sei - gneur, dans la misé - ri - cor - de Béni soit ton saint

RÉNÉ.

Ah! — Sei - gneur, dans ta misé - ri - cor - de Béni soit ton saint

LE COMTE

Ah! — Sei - gneur, dans ta misé - ri - cor - de Béni soit ton saint

MÉLUSINE.

STELLO.

CHŒUR.

Andante.

Petit orgue sur le théâtre.

PIANO.

B.

nom! Au repentir ac - cor - de Au repentir ac -

R.

nom! Au repentir ac - cor - de Au repentir ac -

L.C.

nom! Au repentir ac - cor - de Au repentir ac -

M.

C'est pour moi que l'on pri - e



B  
- cor - de Ah! ah! ah! ac -

R  
- cor - de La paix et le pardon, La paix

le C  
- cor - de La paix et le pardon, La paix la

M  
O bonheur!



B  
- cor - de La paix

R  
Au re pen - tir ac - cor - de La paix

le C  
paix Au ré - pen - tir ac - corde La paix et le pardon -

M  
c'est pour moi que l'on pri - e Ô bon -

Tempo 1<sup>o</sup>

*Lent.*

B. et le par don.

R. et le par don.

le C. et le par don.

M. heur!

STELLO.

Ab!

Ab!

Ab!

Tempo 1<sup>o</sup>

*p e cresc.*

ff

S. Chants sa - crés que l'enfer dé - fi - e...

Chants sa - crés que l'enfer dé -

Chants sa - crés que l'enfer dé -

S. Ef - fa - cez-vous sous nos ac - cents!

- fi - e... Ef - fa - cez-vous sous nos ac -

- fi - e... Ef - fa - cez-vous sous nos ac -

The first system of music consists of four staves. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The second staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The third staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The fourth staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs).

S. Chants sa - crés que l'enfer dé - fi - e...

- cents! Chants sa - crés que l'enfer dé -

- cents! Chants sa - crés que l'enfer dé -

The second system of music consists of four staves. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The second staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The third staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The fourth staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs).

S. Ef - fa - cez-vous sous nos ac - cents! Du Ciel l'enfer bra - ve les

- fi - e... Bra - ve les

- fi - e... Bra - ve les

The third system of music consists of four staves. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The second staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The third staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The fourth staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs).

(sur le théâtre)  
plus près.

BLANCHE.

Ah! Sei

RÉNÉ.

Ah! Sei

LE COMTE.

Ah! Sei

STELLO.

chants Du ciel l'enfer bra\_ve les chants!

chants, bra\_ve les chants!

chants, bra\_ve les chants!

*Espress.* Andante.

-gneur que ta di\_vi\_ne flam\_me Brille au sein du pé\_cheur. Sei

-gneur que ta di\_vi\_ne flam\_me Brille au sein du pé\_cheur. Sei

-gneur que ta di\_vi\_ne flam\_me Brille au sein du pé\_cheur. Sei

(Orgue)



B  
- gneur ouvre à son a - me Le sé - jour — du bon - heur.

R  
- gneur ouvre à son a - me Le sé - jour — du bon - heur.

le C.  
- gneur ouvre à son a - me Le sé - jour du bon - heur.

STELLO.

*f*

Non du Ciel Fen -

Non du Ciel Fen -

Non du Ciel Fen -

*ff* 1<sup>o</sup> Tempo.

S.  
- fer : ——— l'enfer brave les chants ——— Du ciel Fen -

- fer : ——— l'enfer brave les chants ——— Du ciel Fen -

- fer : ——— l'enfer brave les chants ——— Du ciel Fen -

S.

- fer — l'enfer brave les chants — Du Ciel l'en-fer — brave les

- fer — l'enfer brave les chants — Du Ciel l'en-fer — brave les

- fer — l'enfer brave les chants — Du Ciel l'en-fer — brave les

*ff*

BLANC. (encore plus près)

*Andante*

Ah! — Sei\_gneur, dans ta mi\_sé\_ri\_cor — de

RENE. Ah! — Sei\_gneur, dans ta mi\_sé\_ri\_cor — de

LECOMTE. Ah! — Sei\_gneur, dans ta mi\_sé\_ri\_cor — de

MÉLUSINE

Ó foi souve-

STEL.

chants!

chants!

chants!

Orgue.

*Andante.*

*p*

B.  

 béni soit ton saint nom! Au re-pen-tir ac - cor - de

R.  

 béni soit ton saint nom! Au re-pen-tir ac - cor - de

l.  
C.  

 béni soit ton saint nom! Au re-pen-tir ac - cor - de

M.  

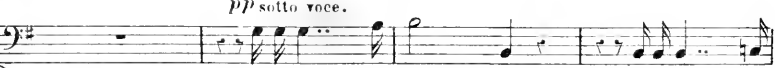
 \_rai - ne

S.  
*pp sotto voce.*  

 Notre ra - ge est vai - ne notre ra - ge est

*pp sotto voce.*  

 Notre ra - ge est vai - ne notre ra - ge est

*pp sotto voce.*  

 Notre ra - ge est vai - ne notre ra - ge est



B.  
Au re-pen-tir ac - cor - de ah! ah!

A.  
Au re-pen-tir ac - cor - de la paix et le par -

T.  
Au re-pen-tir ac - cor - de la paix et le par -

M.  
Oui c'est Dieu

S.  
*f* vai - ne *pp* A toi notre haine, ô foi souve -

A.  
*pp* vain - ne A toi notre haine, ô foi souve -

T.  
*pp* vai - ne A toi notre haine, ô foi souve -

Piano accompaniment

B. ah! ah! ah! ac - cor - de

R. - don la paix Au repen\_tir accor -

C. - don la paix la paix

M. qui m'entraî - ne ah!

S. - raine ô foi souve - rai - ne,

- raine ô foi souve - rai - ne,

- raine ô foi souve - rai - ne,

**Allegro.**

B. la paix et le par - don!

R. - de la paix et le par - don!

C. Au repentir accorde la paix et le pardon et le par - don!

TÉNORS.

*f*

BASSES.

*f* A toi notre hai - ne, O foi souve -

A toi notre hai - ne, O foi souve -

## INVOCATION.

MÉLUSINE.

ah! Je crois en Dieu je suis chréti - ne!

All.<sup>o</sup> moderato. (♩=120)

M.  
 Mon âme ab\_jure à jamais le démon! Vers toi mon Dieu la foi m'en\_

M.  
 \_trai ne... Mon Dieu je bé\_nis ton saint nom!  
 colla voce.

B.  
 ah la foi lé - clai - re Elle est chré - tien - ne!

M.  
 ah je crois en Dieu Je suis chré - tien - ne!

R.  
 ah la foi lé - clai - re Elle est chré - tien - ne!

S.  
 ah mal\_heur sur nous Elle est chré - tien - ne!

L.  
 ah la foi lé - clai - re Elle est chré - tien - ne!

C.  
 ah chré - tien - ne!

P.  
 ah chré - tien - ne!

B. Son âme ab\_jure à jamais le démon... Vers toi mon Dieu la foi l'en\_

M. Mon âme ab\_jure à jamais le démon... Et quelque des\_tin qui ad\_

R. Son âme ab\_jure à jamais le démon... Vers toi mon Dieu la foi l'en\_

S. Son âme ab\_jure à jamais le démon... D'un Dieu la puis\_san\_ ce l'en\_

le C. Son âme ab\_jure à jamais le démon... Vers toi mon Dieu la foi l'en\_

le C. le démon d'un Dieu la voix l'en\_

le C. le démon d'un Dieu la voix l'en\_

B. \_trai - ne, Sa voix a bé\_ni ton saint nom a béni ton saint

M. vien - ne, Mon Dieu je hé\_nis ton saint nom je bénis ton saint

R. \_trai - ne, Sa voix a bé\_ni ton saint nom a béni ton saint

S. \_trai - ne, Sa voix vient d'invoquer son nom vient d'invoquer le

le C. \_trai - ne, Sa voix a bé\_ni ton saint nom a béni ton saint

le C. \_trai - ne, Malheur sur nous elle invo\_ que son

le C. \_trai - ne, Malheur sur nous elle invo\_ que son



B.  
nom!

M.  
nom! Je crois en Dieu, je le pro-cla-me! Je me re-

B.  
nom!

S.  
nom!

T.  
C.  
nom!

nom!

nom!

nom!

pp

M.  
pens! pardonne moi... Seigneur, Sei-gneur, reprends mon

animez un peu.

M.  
 âme Seigneur dans ta bonté j'ai foi. Seigneur Seigneur Seigneur Sei  
 poco cres.

M.  
 -gneur pardonne moi pardonne moi Dans ta bonté dans ta bonté j'ai  
 a piacere.

B.  
 Ah! La foi lé-clai-re elle est chré-  
 M.  
 foi. Ah! Je crois en Dieu je suis chré-  
 R.  
 Ah! La foi lé-clai-re elle est chré-  
 S.  
 Malheur sur toi à toi ma hai-ne malheur sur nous elle est chré-  
 1.  
 Ah! La foi lé-clai-re elle est chré-  
 Ah! chré-  
 Ah! chré-  
 Ah!

B. *- tien - ne ! Son âme ab,ju - re à jamais le dé - mon !* Vers

M. *- tien - ne ! Mon âme ab,ju - re à jamais le dé - mon !* Et

R. *- tien - ne ! Son âme ab,ju - re à jamais le dé - mon !* Vers

S. *- tien - ne ! Son âme ab,ju - re à jamais le dé - mon !* D'un

L.C. *- tien - ne ! Son âme ab,ju - re à jamais le dé - mon !* Vers

*- tien - ne ! A toi no - tre haine Ô foi souve - rai - ne* ô

*- tien - ne ! A toi no - tre haine Ô foi souve - rai - ne* ô

B. *toi mon Dieu la foi l'en - trai ne Sa voix a bé - ni ton saint*

M. *quel - que des - tin qui m'ad - vien - ne Mon Dieu je bé - nis ton saint*

R. *toi mon Dieu la foi l'en - trai - - ne Sa voix a bé - ni ton saint*

S. *Dieu la puis - san - ce l'en - trai - - ne Sa voix vient d'invoquer son*

L.C. *toi mon Dieu la foi l'en - trai - - ne Sa voix a bé - ni ton saint*

*foi sou - - ve - rai - - ne En qui la chré - tien - ne*

*foi sou - - ve - rai - - ne En qui la chré - tien - ne*

B. nom a bé - ni ton saint nom a bé -

M. nom je bé - nis ton saint nom je bé -

R. nom a bé - ni ton saint nom a bé -

S. nom d'in - vo - quer son nom d'in - vo -

L.C. nom a bé - ni ton saint nom a bé -

trou - ve son pardon en qui la chréti - en - ne trou - ve son pardon

trou - ve son pardon en qui la chréti - en - ne trou - ve son pardon

*p* *cres.* *cres.*

B. - ni ton saint nom La foi l'en - traî - ne Elle est chréti -

M. - nis ton saint nom La foi l'en - traî - ne de suis chréti -

R. - ni ton saint nom La foi l'en - traî - ne Elle est chréti -

S. - quer son nom No - tre rage est vai - ne Elle est chréti -

L.C. - ni a bé - ni ton saint nom La foi l'en - traî - ne Elle est chréti -

trou - ve son pardon oui ô ra - ge vai - ne Elle est chré -

trou - ve son pardon oui ô ra - ge vai - ne Elle est chré -

*ff*

B. *- ne Vers toi mon Dieu la foi l'en - trai - ne Elle est chré -*

M. *- ne Vers toi mon Dieu la foi m'en - trai - ne Je suis chré -*

R. *- ne Vers toi mon Dieu la foi l'en - trai - ne Elle est chré -*

S. *- ne A toi ma haine à toi ma hai - ne Foi sou ve -*

C. *- ne Vers toi mon Dieu la foi l'en - trai - ne Elle est chré -*

*- tien - ne A toi ma haine à toi ma hai - ne Foi sou - ve -*

*- tien - ne A toi ma haine à toi ma hai - ne Foi sou - ve -*

B. *- tien - - ne chré - tien - - ne !*

M. *- tien - - ne je suis chré - tien - - ne !*

R. *- tien - - ne elle est chré - tien - - ne !*

S. *- rai - - ne à toi ma hai - - ne !*

C. *- tien - - ne elle est chré - tien - - ne !*

*- rai - - ne à toi ma hai - - ne !*

*- rai - - ne à toi ma hai - - ne !*

8-  
1

éboulement.

Changement.

3

3

3

3

3

The image shows a page of musical notation for piano, consisting of six systems of staves. The first system has a measure with a fermata and a first ending bracket (8-1). The piece is in a key with two flats (B-flat and E-flat). The first system is marked 'éboulement.' and the second system is marked 'Changement.' The notation includes various chordal textures, arpeggiated figures, and melodic lines. The final system features several triplet markings (3) over the notes.

CHOEUR FINAL.

PIANO

*tr* *tr* *tr* *tr*  
*p un peu retenu.*

CHOEUR.

Chan-tez, puis\_sances éter-  
 Chantez, puis\_sances éter-  
 Chantez, puis\_sances éter-  
*pp* le double plus lent (♩=92)

- nel - les; Une à - me revient au saint lieu... Et  
 - nel - les; Une à - me revient au saint lieu... Et  
 - nel - les; Une à - me revient au saint lieu... Et

sur vos harpes immortel - les Célébrez son retour à  
 sur vos harpes immortel - les Célébrez son retour à  
 sur vos harpes immortel - les Célébrez son retour à

The piano accompaniment consists of a treble and bass clef. The treble clef part features a melodic line with a sixteenth-note triplet marked with a '6' and a fermata. The bass clef part provides a harmonic accompaniment with eighth and sixteenth notes.

## BLANCHE.

Dieu l'entend il lui don - ne sa

## RENÉ.

Dieu l'entend il lui don - ne sa

## LE COME.

Dieu l'entend il lui don - ne sa

Dieu . Dieu l'entend il lui don - ne sa

*cres.*

Dieu . Dieu l'entend il lui don - ne sa

Dieu . Dieu l'entend il lui don - ne sa

*cres.*



pla - - ce dans les cieux. —

MÉLUS.  
Daus les cieux. —

pla - - ce dans les cieux. —

pla - - ce dans les cieux. —

pla - - ce dans les cieux. —

pla - - ce dans les cieux. —

pla - - ce dans les cieux. —

6 8  
*ff* Allegro.

8